

Einwohnergemeinde Zofingen

Voranschlag 2010

Laufende Rechnung und Investitionsrechnung mit
Finanz- und Investitionsplänen 2010 – 2014

(vom Einwohnerrat genehmigt am 19. Oktober 2009)



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeine Bemerkungen zum Voranschlag	3 - 19
2. Ergebnis Einwohnergemeinde	20
3. Ergebnis Abwasserbeseitigung	21
4. Ergebnis Abfallbewirtschaftung	22
5. Laufende Rechnung	23 - 81
6. Artengliederung Laufende Rechnung	82 - 87
7. Investitionsrechnung	88 - 102
8. Artengliederung Investitionsrechnung	103 - 105
9. Finanzplan Einwohnergemeinde	106 - 107
10. Finanzplan Abwasserbeseitigung	108
11. Finanzplan Abfallbewirtschaftung	109

Erläuterungen zum Voranschlag 2010 der Einwohnergemeinde Zofingen

A) Allgemeine Bemerkungen

I Besoldungen

Gemäss § 22 des Dienst- und Besoldungsreglements legt der Stadtrat für den Voranschlag die prozentuale Besoldungsanpassung fest. Dabei wird die Entwicklung der Lebenshaltungskosten, die allgemeine wirtschaftliche Lage und die besondere finanzielle Situation der Einwohnergemeinde Zofingen sowie die Situation am Personalmarkt berücksichtigt.

Der Voranschlag rechnet im Durchschnitt für das in den Besoldungsbändern eingestufte Personal mit einem Zuwachs von 1,25 % auf den Besoldungen 2009. Darin enthalten sind die generellen, individuellen und strukturellen Anpassungen. Für das Jahr 2010 sind einige wenige Stellenplanänderungen vorgesehen, welche in den Bemerkungen zu den betreffenden Dienststellen näher erläutert werden. Hauptgrund für die Steigerung des Gesamtpersonalaufwands um 2,2 % sind die Stellenaufstockung bei der Repol zum Sollbestand sowie bei der Musikschule wegen der gestiegenen Nachfrage. Entsprechend der Anpassung des Stellenplans erhöhen sich Sozial-, Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge.

Die Besoldungen der Musikschullehrkräfte wurden inkl. den reglementarischen Dienstalterszulagen und zuzüglich der Anpassung der Besoldungsskala um den generellen Anteil budgetiert.

II Artengliederung/Ergebnisse

Der Bruttoaufwand der Gesamtrechnung inklusive aller Spezialfinanzierungen beträgt 80,73 Mio. Franken. In der Vorperiode betrug dieser Wert 80,61 Mio. Franken. Der effektive Nettoaufwand der Einwohnergemeinde beläuft sich auf 27,06 Mio. Franken (Vorjahr: 26,78 Mio.). Das entspricht einer Steigerung von 0,28 Mio. Franken oder 1,05 %. Die Steuererträge nach Abzug der Finanzausgleichsabgabe sinken leicht auf 30,62 Mio. Franken (Vorjahr: 31,29 Mio.), was einer Abnahme von 2,15 % entspricht. Wegen des Rekordsteuerergebnisses im Jahr 2008 wird 2010 die Abgabe in den Finanzausgleichsfonds um 0,56 Mio. höher ausfallen als im Vorjahr. Zudem sind die Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auch bei den Steuereinnahmen deutlich spürbar.

Die Belastbarkeit beträgt 3,56 Mio. Franken (Vorjahr: 4,51 Mio.). Nach Abzug der Nettozinsen von 0,14 Mio. Franken resultiert eine Selbstfinanzierung von 3,42 Mio. Franken (Vorjahr: 4,41 Mio.).

Der Stadtrat hat sich ursprünglich das Ziel gesetzt, eine jährliche durchschnittliche Selbstfinanzierung von 6 Mio. Franken zu erwirtschaften. Dieser Wert wird in den nächsten Jahren wegen den Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise kaum mehr erreicht werden können. Diese wirkt sich negativ auf die Steuereinnahmen bei den natürlichen und vor allem bei den juristischen Personen aus. Zudem muss wegen den steigenden Arbeitslosenzahlen auch mit höheren Sozialhilfeausgaben gerechnet werden. Stadtrat und Verwaltung haben alles unternommen, um den beeinflussbaren Nettoaufwand so tief wie möglich zu halten. Weitere Einsparungen wären nur zusammen mit einem spürbaren Leistungsabbau möglich.

Im Jahr 2010 sind Nettoinvestitionen von 8,025 Mio. Franken geplant. Nach Abzug der Selbstfinanzierung von 3,417 Mio. Franken resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von 4,608 Mio. Franken, welcher zu einer Neuverschuldung führen wird.

B) Erläuterungen zur Laufenden Rechnung

0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

011 Legislative

Auf das grosse Wahljahr 2009 folgt wieder ein "normales" Jahr mit entsprechend tieferen Kosten.

012 Exekutive

012.300.01	Besoldung Stadtrat	468'800
012.317.03	Reise- und Konsumationsspesen	48'000

Die Besoldungen der nebenamtlichen Stadtratsmitglieder sowie die pauschalen Spesenvergütungen der Stadtratsmitglieder inklusive Stadtammann werden gemäss Beschluss des Einwohnerrates vom 25.05.2009 mit Wirkung ab Beginn der Amtsperiode 2010/13 erhöht.

020 Zentrale Dienste / EDV / Verwaltung allg.

020.311.01	Anschaffung von Mobilien, EDV	89'000
------------	--------------------------------------	--------

In dieser Position ist unter anderem die Anschaffung der neuen Hard- und Software inklusive Dokumentenscanning für das Betriebsamt in der Höhe von CHF 59'000 enthalten. Diese Kosten werden vollumfänglich intern weiterbelastet (020.490.05).

020.316.02	Miete, Unterhalt Kopierer	140'000
------------	----------------------------------	---------

Es sind mehr Multifunktionsgeräte im Einsatz, und es müssen deshalb auch mehr Geräte ersetzt werden.

020.318.05	Dienstleistungen Rechenzentrum	140'000
------------	---------------------------------------	---------

In dieser Position sind ab dem Jahr 2008 auch die Rechenzentrumsdienstleistungen für das Seniorenzentrum enthalten.

020.490.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	1'436'500
------------	--	-----------

Der Informatik-Support betreut mittlerweile rund 200 Arbeitsplätze. Gegenüber dem Jahr 2006 hat sich die Anzahl praktisch verdoppelt. Entsprechend steigen die internen Verrechnungen.

022 Finanzverwaltung

022.318.01	Dienstleistungen, Honorare	100'000
022.436.01	Rückerstattungen	85'000

Der Aufwand für Inkassohandlungen nimmt stetig zu. Im Konto 022.318.01 sind vorwiegend Betriebskosten enthalten, welche grösstenteils wieder zurückgefordert werden können (022.436.01).

090 Verwaltungsliegenschaften

090.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	299'000
------------	---	---------

Es sind folgende Unterhaltsarbeiten geplant:

Alte Kanzlei	Allg. Unterhalt	23'500
Amtshäuser	Allg. Unterhalt	8'000
Bauernhaus Bergli	Allg. Unterhalt	5'000
Bertschi-Scheune	Allg. Unterhalt	3'000
Friedau Hauptgebäude	Sanierung Küche/Fenster	11'000

		Allg. Unterhalt	10'000	
	Diriwächterhaus	Allg. Unterhalt	4'000	
	Kustorei	Allg. Unterhalt	10'500	
	Kuttlereigebäude	Allg. Unterhalt	4'000	
	Markthalle	Malerarbeiten Wände EG	10'000	
		Mieterwechsel Gemüse- verkauf	5'000	
		Allg. Unterhalt	3'000	
	Mühlethalstrasse 4, 5 und 7	Allg. Unterhalt	12'000	
	MFH Werkhof Mühle- gasse	Malerarbeiten Treppenhaus und Eingang	10'000	
		Allg. Unterhalt	12'000	
	Werkhof Mühlegasse	Allg. Unterhalt	3'000	
	Ruine Bottenstein	Allg. Unterhalt	1'000	
	Schlachthaus	Allg. Unterhalt	8'000	
	Altes Schützenhaus	Allg. Unterhalt	22'000	
	Schützenhaus Heitern	Sanierung Blechdach Schei- benstand	20'000	
		Allg. Unterhalt	8'000	
	Mehrzweckhalle	Sicherheitsgeländer	20'000	
		Sportanzeigetafel	8'000	
		Glasfaserkabel BZZ-MZH	15'000	
	Stadthaus Hintere Hauptgasse	Allg. Unterhalt	21'000	
	Stadthaus Kirchplatz	Allg. Unterhalt	22'000	
	Entfernung Sprayereien		20'000	
090.427.01	Liegenschaftserträge			871'630
	Wegfall Miete Sprachheilkindergarten in der Höhe von CHF 24'000, sowie tiefere Baurechtszinsen.			
090.434.01	Benützungsgebühren			110'000
	Die im Zusammenhang mit der Einführung des neuen Sportkonzeptes erwarteten Benützungsgebühren für die Sportanlage Trinerplatten wurden im Jahr 2009 irrtümlich in diesem Konto budgetiert. (siehe Konto 340.434.01)			

1 OEFFENTLICHE SICHERHEIT

100 Rechtspflege

100.352.01	Beitrag regionaler Vormundschaftsdienst		120'000
100.390.09	Interne Verrechnungen Bereich Soziales für vormundschaftliche Man- datsführung		179'500
100.436.01	Rückerstattungen		30'000
	Es wird von einer weiteren Zunahme der vormundschaftlichen Manda- te ausgegangen. Ein kleiner Teil davon kann durch eine Stellenaufstoc- kung des Amtsvormunds um 10 auf 80 % abgedeckt werden (100.390.09), der Rest wird durch den regionalen Vormundschafts- dienst übernommen. Im Beitrag an den regionalen Vormundschafts- dienst (100.352.01) ist auch der Sockelbeitrag von CHF 60'000 ent- halten, welcher nach Einwohnerschlüssel geschuldet ist. Durch die		

	steigenden Fallzahlen werden die Rückerstattungen für Mandatsführungen höher ausfallen (100.436.01).	
100.352.02	Beitrag regionales Zivilstandsamt Die von den angeschlossenen Gemeinden zu tragenden Nettokosten pro Einwohner betragen CHF 10.25 (Vorjahr: CHF 11.15).	110'000

101 Betreibungsamt

Im Jahr 2009 wurden die Betreibungsämter Bottenwil und Wiliberg integriert.

101.390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg. In dieser Position ist die Anschaffung der neuen Betreibungsamts-Software sowie der notwendigen Hardware enthalten (siehe 020.311.01).	123'200
101.431.01	Betriebsgebühren Durch die Integration weiterer Gemeinden fallen höhere Gebühren an.	1'050'000

102 Einwohnerkontrolle

102.318.01	Dienstleistungen, Honorare	60'000
102.431.01	Gebühren Ab Frühjahr 2010 müssen Pässe direkt beim Kanton beantragt werden. Die Kosten des Passamtes fallen danach weg, allerdings reduzieren sich die Gebühreneinnahmen überproportional, da die entsprechende Marge ebenfalls entfällt.	125'000

110 Polizei Zofingen

110.318.01	Dienstleistung Securitas für Kontrolle ruhender Verkehr Seit Frühjahr 2009 wird der ruhende Verkehr durch die Securitas kontrolliert. Entsprechend tiefer fallen die Beiträge an die Regionalpolizei für zusätzliche Leistungen aus (110.352.02).	45'000
110.352.01	Betriebsbeitrag an Regionalpolizei ordentlich Die ordentlichen Beiträge an die Regionalpolizei wurden vertragsgemäss überprüft und mit Wirkung ab 2010 neu festgelegt. Neben Zofingen sind neu auch Aarburg und Oftringen städtisch eingestuft. Der Tarif für als städtisch eingestufte Gemeinden beträgt neu rund CHF 65.60 pro Einwohner und reduziert sich um mehr als CHF 30 gegenüber dem Jahr 2009.	700'000
110.352.02	Beitrag an Regionalpolizei für zusätzliche Leistungen Die zusätzlichen Leistungen für die Stadt Zofingen werden basierend auf der Leistungserfassung abgegolten.	200'000
110.437.01	Polizeibussen Der Polizeibussenertrag aus dem ruhenden Verkehr wird auf der Basis des Rechnungsjahrs 2008 budgetiert.	100'000
110.490.07	Interne Verrechnung Polizei Diese Position setzt sich wie folgt zusammen:	154'000
	Markt	104.390.07 17'000
	Kinderfest	291.390.07 7'000
	Verkehrsdienst	620.390.07 45'000
	Parkplätze, Kontrollen, Signalisationen	621.390.07 85'000

111 Regionalpolizei Zofingen

Per 01.01.2009 ist die Gemeinde Aarburg der Regionalpolizei beigetreten. Der Voranschlag 2009 wurde noch ohne den Beitritt von Aarburg erstellt, da dieser erst gegen Ende 2008 definitiv beschlossen worden ist.

111.301.01	Löhne Der Personalbestand inklusive Aspiranten und Zivilangestellten beträgt 30,75 Vollzeitstellen. Nach der Aufbauphase und dem Beitritt von Aarburg wird erstmals der Sollbestand budgetiert.	2'810'100
111.309.01	Weiterbildungskosten Personal / übriger Personalaufwand An der Polizeischule in Hitzkirch werden 2 Polizisten ausgebildet.	130'000
111.311.01	Anschaffung von Mobilien Diese Position enthält unter anderem die Ersatzbeschaffung eines Fahrzeugs, welches ausser Betrieb gesetzt wird.	163'000
111.380.01	Ertragsüberschuss / Einlage in Fonds Das Budget der Regionalpolizei rechnet mit einem kleinen Ertragsüberschuss, welcher in den Fonds eingelegt wird. Dieser dürfte per Ende 2009 einen Bestand von knapp CHF 400'000 aufweisen.	114'800
111.390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg. Diese Position enthält die intern verrechneten allg. Verwaltungs- und EDV-Kosten gemäss der Anzahl Arbeitsplätze.	244'200
111.452.01	Betriebsbeiträge Gemeinden Die Beiträge und die Einstufungen der Gemeinden wurden per 2010 überprüft. Die Beiträge setzen sich zusammen aus Sockelbeiträgen in der Höhe von CHF 105'000, Einwohnerbeiträgen abgestuft nach 5 Tarifkategorien in der Höhe von CHF 3'395'000 sowie den Zusatzleistungen für Zofingen in der Höhe von CHF 200'000.	3'700'000

150 Militär und Unterkünfte

150.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte Das Feldweibelmagazin wird für CHF 15'000 instand gestellt.	21'000
150.450.01	Quartierentschädigungen für Gemeinde Dank der guten Infrastruktur und den Bemühungen des Ortsquartiermeisters darf mit weiterhin vielen Einquartierungen gerechnet werden.	90'000

161 Gemeindeführungsstab

161.313.01	Sanitätsmaterial Es ist die Anschaffung von Pandemiemasken geplant.	14'000
------------	---	--------

2 BILDUNG

200 Kindergärten

200.302.03	Löhne Blockzeiten Kindergarten Aufgrund der leicht sinkenden Schülerzahlen finanziert der Kanton weniger zusätzliche Ressourcen. Diese sind im Rahmen des Blockzeitenmodells von der Stadt zu übernehmen.	160'000
------------	---	---------

200.311.01	Anschaffung von Mobilien Der Betrag beinhaltet unter anderem Spielgeräte im Zusammenhang mit der Neugestaltung der Umgebung des KIGA Altachen in der Höhe von CHF 20'000 sowie den Ausbau des Kellers des KIGA Mühlematt zum Motorikzentrum für CHF 10'000 und des KIGA Kornhaus für CHF 5'000.	47'000
200.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte Neben dem allgemeinen Unterhalt ist beim KIGA Altachen die Neugestaltung der Umgebung für CHF 45'000 und der Anbau eines Materialraums für CHF 10'000 enthalten.	118'000

201 Sprachheilkindergarten

Der Sprachheilkindergarten wurde am Standort Zofingen per Ende Schuljahr 2008/09 aufgehoben und in die Sprachheilschule Oftringen integriert.

210 Volksschule allgemein

210.302.06	Löhne Betreuung Mittagstisch Durch die kontinuierlich steigende Nachfrage entstehen höhere Kosten.	24'000
210.302.07	Löhne Betreuung Tagesstrukturen	110'000
210.318.06	Verpflegungskosten Tagesstrukturen	15'000
210.390.10	Interne Verrechnung Miete Tagesstrukturen Erstmals sind die Kosten für ein ganzes Jahr enthalten. Im Voranschlag 2009 wurden nur die Kosten für 5 Monate budgetiert.	24'000
210.460.01	Beiträge des Bundes für Tagesstrukturen	30'000
210.461.01	Beiträge des Kantons für Tagesstrukturen Der Bund leistet in den ersten drei Jahren für die Tagesstrukturen eine Anstossfinanzierung (210.460.01). Der Kanton bezahlt entgegen der ursprünglichen Planung keine Beiträge (210.461.01).	0

212 Musikschule

212.302.02	Löhne Musikschule Neben der steigenden Anzahl Lektionen fallen Zusatzkosten für zwei Dienstjubiläen an.	716'000
212.319.01	Übriger Sachaufwand, Verbandsbeiträge Für das Jubiläum "30 Jahre Musikschule Zofingen" ist ein Betrag von CHF 5'500 eingestellt.	8'000

213 Schulanlagen

213.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte Es sind folgende Unterhaltsarbeiten geplant:	228'500
	Bezirksschule Hauptgebäude	
	Serviceverträge	13'500
	Allg. Unterhalt	5'000
	Bezirksschule Nebengebäude	
	Sanierung WC-Anlagen Werkraumtrakt	45'000
	Allg. Unterhalt	14'000

Gemeindeschulhaus	
Serviceverträge	18'000
Sanierung Lehrerzimmer	8'000
Allg. Unterhalt	22'500
Quartierschulhaus BZZ	
Allg. Unterhalt	2'500
Quartierschulhaus Mühlethal	
Serviceverträge	3'500
Teilneugestaltung Umgebung (naturnah)	30'000
Allg. Unterhalt	2'500
Kornhaus	
Allg. Unterhalt	9'000
Musikschule	
Allg. Unterhalt	2'000
Turnhalle ROGA	
Storenersatz	4'500
Allg. Unterhalt	5'000
Turnhalle Stadtsaal / Stadtsaaltrakt	
Neueindeckung Dach	13'500
Malerarbeiten WC/Korridor	10'000
Allg. Unterhalt	5'000
Unterhalt Wiesen durch Dritte	
Gemeindeschulhaus	10'000
Bezirksschulhaus	5'000

218 Schulgelder, Besoldungsanteile

218.361.01	Besoldungsanteile an Kanton	2'252'500
218.462.01	Besoldungsanteile von Gemeinden	580'000
	Der Gemeindeanteil am Personalaufwand der Volksschulen beträgt 35 % oder CHF 4,13 Mio. im Jahr 2010. Diese Position dient als Ausgleich für die Gesamtwirkungen des NFA und der Aufgabenteilung Kanton - Gemeinden. Im Jahr 2010 werden Zofingen CHF 1,88 Mio. gutgeschrieben, womit sich die Nettobelastung an den Besoldungsanteilen auf CHF 2,25 Mio. beläuft. Die Anteile für auswärtige Schüler werden weiterverrechnet (218.462.01).	

219 Volksschule, Schulsekretariat

219.390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	30'500
	Einbindung von neu vier Sekretariatsarbeitsplätzen (Schulverwaltung, Bez., GMS) in das Informatiknetz und den Informatiksupport der Stadt.	

228 Heilpädagogische Schule (HPS)

Für die Heilpädagogische Schule besteht mit dem Kanton ein Rahmenvertrag über die Höhe der Leistungspauschalen. Aktuell wird von einer Normauslastung von 91 Schülerinnen und Schülern über das ganze Jahr ausgegangen. Auf dieser Basis werden die Leistungspauschalen berechnet. Die effektive Schülerzahl dürfte etwas höher liegen. Überschüsse müssen einem zweckgebundenen Rücklagefonds zugewiesen werden, aus welchem allfällige Fehlbeträge gedeckt werden können. In diesem Sinne wird

die Heilpädagogische Schule als Spezialfinanzierung geführt. Die Gemeinde trägt demnach kein finanzielles Risiko.

230 Berufsbildung

230.361.01	Schulgelder an kantonale Schulen	400'000
230.364.01	Schulgelder an Berufsschule Zofingen	170'000
230.364.02	Schulgelder an übrige aarg. Berufsschulen	850'000

Die Schulgelder an die Berufsschulen werden steigen. Einerseits wurde im Jahr 2009 zu tief budgetiert, andererseits steigen die Tarife der Schulgelder für Berufslernende, welche an einer ausserkantonalen Schule (230.361.01) unterrichtet werden um knapp 20 % an. Diese Kosten gehen vollumfänglich zu Lasten der Gemeinde.

291 Kinderfest

291.311.01	Anschaffung von Mobilien In dieser Position sind Reparaturen und der Ersatz von Uniformen enthalten.	10'000
291.318.04	Transporte, WC-Anlagen, Kehrriechmulden Zusatzkosten für das Aufstellen von WC-Wagen und Abfallmulden bereits während des Zapfenstreichs am Vorabend des Kinderfests.	13'000

3 KULTUR, FREIZEIT

300 Kulturförderung

300.311.01	Ankauf von Kunstwerken / Beitrag an KIAS Diese Position enthält den Betriebsbeitrag an den Verein Kunst im alten Schützenhaus. Anschaffungen von Kunstwerken oder Skulpturen können über den Fonds finanziert werden, in welchem sich derzeit CHF 50'000 aus nicht ausgeschöpften Krediten von Vorjahren befinden.	10'000
------------	--	--------

303 Stadtsaal

303.390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg. Der Stadtsaal ist neu am EDV-System der Stadt angeschlossen.	11'500
------------	--	--------

304 Stadtbibliothek

304.301.01	Löhne Für das Archivwesen ist eine Stellenplanerhöhung von 20 % budgetiert.	522'200
304.318.04	Stadtarchiv: Erarbeitung Betriebskonzept und Erschliessungsprojekt Es besteht Nachholbedarf.	30'000
304.435.01	Gebühreneinnahmen, div. Erträge Diese Position setzt sich zusammen aus den Ablieferungen der Mitgliederbeiträge der Freunde der Stadtbibliothek sowie den übrigen Benützung- und Mahngebühren.	160'000

330 Parkanlagen, Wanderwege

330.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte		45'000
	Gärtnerarbeiten durch Dritte	20'000	
	Holzereiarbeiten durch Dritte	5'000	
	Häckseldienst und Deponie Häckselgut	15'000	
	Allg. Unterhalt	5'000	
330.318.01	Dienstleistungen, Honorare		60'000
	Entsorgung Kehricht Materialhütte Heitern	10'000	
	Abfuhr Häckselgut	50'000	
	Das Häckselgut kann nicht mehr in der Grube Oftringen deponiert und muss zweimal jährlich in eine Spezialdeponie abgeführt werden, wodurch seit dem Jahr 2009 erhebliche Mehrkosten entstehen.		

340 Sport

340.311.01	Anschaffung von Mobilien		98'000
	Es ist die Ersatzbeschaffung verschiedener Sportgeräte und Büroeinrichtungen im Neubau Trinerplatten sowie die Anschaffung einer Metallgarage für die Hochsprungplatten geplant.		
340.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte		95'000
	In dieser Position ist die Erneuerung des Fussballzauns beim Kunstrasenfeld in der Höhe von CHF 50'000 enthalten.		
340.352.01	Betriebskostenanteil BZZ für Trinerplatten		130'000
	Der Abwärtsdienst für die Trinerplatten ist seit dem Frühjahr 2009 an das BZZ ausgelagert.		
340.365.01	Beiträge an Sportvereine		90'000
340.434.01	Benützungsgebühren		50'000
	Mit dem neuen Sportkonzept müssen alle Sportvereine die vollen Benützungsgebühren bezahlen. Im Gegenzug werden die Beiträge an Vereine, welche Juniorenförderung betreiben, um CHF 50'000 erhöht.		

341 Schwimmbad

341.311.01	Anschaffung von Mobilien		63'300
	In den nächsten Jahren werden grössere Ersatzbeschaffungen notwendig. Im Jahr 2010 ist der Ersatz eines Navigators in der Höhe von CHF 40'000 geplant.		
341.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte		50'000
	Unter anderem sind grössere Unterhaltsarbeiten in den Bereichen Strom, Wasser und Technik für CHF 30'000 geplant.		

350 Jugend und Freizeitgestaltung

350.301.01	Löhne		368'400
	Die Bruttolohnkosten für den Betrieb der Heitere Box belaufen sich auf CHF 42'000 und wurden im Jahr 2009 um CHF 16'000 zu tief budgetiert.		

4 GESUNDHEIT

400 Spitäler

400.361.01	Betriebsdefizitbeiträge an Spitäler Die Beiträge richten sich nach der Finanzkraft und der Bevölkerungs- entwicklung der Gemeinden. Gemäss Mitteilung des Kantons muss bei der Grundversorgung mit einer Kostensteigerung von 6 % gerech- net werden.	1'700'000
------------	---	-----------

440 Krankenpflege

Im Rahmen der KVG-Revision wurden die gesetzlichen Grundlagen der Pflegefinanzierung geändert. Die Folgekosten für die Kantone und Gemeinden sind enorm. Weder der genaue Einfuhrungstermin, noch der Kostenteiler Kanton/Gemeinden ist zum Zeitpunkt der Budgetierung geklärt. Der Bundesrat plant die Einführung per 1. Juli 2010, dagegen wehren sich die Finanzierer massiv, und es ist möglich, dass der Einfuhrungstermin auf den 1. Januar 2011 verschoben wird. Der Kanton überlässt es den Gemeinden, ob sie im Voranschlag 2010 bereits einen Betrag einstellen wollen. Für die Pflegebedürftigen der Gemeinde Zofingen wird mit Zusatzkosten von rund CHF 1 Mio. pro Jahr gerechnet. Da der Einfuhrungstermin und der Kostenteiler zwischen dem Kanton und den Gemeinden noch nicht geklärt sind, wird im Voranschlag 2010 noch kein Betrag eingestellt.

440.365.01	Beitrag an Spitex Zofingen-Mühlethal Die Spitex erbringt immer mehr Leistungen. Entsprechend höher fällt der Gemeindebeitrag aus.	190'000
------------	---	---------

460 Schulgesundheitsdienst

460.301.02	Löhne Schulzahnpflege Die Löhne wurden bisher im Konto 460.318.03 verbucht.	13'000
460.301.03	Löhne Lausbeauftragte Zunehmender Lausbefall bei immer mehr Kindern. Um dieses Phäno- men besser in den Griff zu bekommen, sollen künftig in der Schule regelmässige Kontrollen durch Spezialistinnen vorgenommen werden.	4'000

5 SOZIALE WOHLFAHRT

500 Sozialversicherungen

500.301.01	Löhne Im Jahr 2010 wird ein Dienstaltersgeschenk fällig.	70'800
------------	--	--------

540 Jugend

540.364.01	Beitrag an Mütter- und Väterberatung Die Mütter- und Väterberatung muss ihren Stellenplan ausweiten, um auch Eltern von älteren Kindern (3 - 5 Jahre) betreuen zu können. Ent- sprechend fallen die Beiträge der Gemeinden höher aus.	96'500
------------	---	--------

540.366.01	Gemeindebeiträge an Tagessonderschulen und stationäre Einricht. Gemäss Weisung des Kantons müssen neu auch die Schulgelder an die Heilpädagogische Schule über dieses Konto verbucht werden. Bisher wurden diese über das Konto 218.352.01 verbucht.	380'000
------------	--	---------

571 Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner

Mit Mühe kann das Seniorenzentrum ein ausgeglichenes Budget präsentieren. Die Kosten können nicht mehr weiter optimiert werden. Bei einem praktisch unveränderten Stellenplan steigt der Gesamtaufwand gegenüber dem Vorjahr um 1,6 % an. Geplant ist eine Erhöhung der Pensionstaxen um CHF 2.00 pro Tag, was einer durchschnittlichen Erhöhung von 1,75 % entspricht. Bei den Pflögetaxen ist für das Jahr 2010 keine Erhöhung vorgesehen. Je nach Entwicklung muss die Situation Ende 2009 nochmals überprüft werden.

580 Allgemeine Fürsorge

580.361.01	Restkostenanteile gemäss Betreuungsgesetz An den Restkosten gemäss Betreuungsgesetz müssen sich die Gemeinden mit 40 % beteiligen, 60 % bezahlt der Kanton. Der Gemeindebeitrag pro Einwohner beträgt knapp CHF 220 oder CHF 2'320'000 für das Jahr 2010. Dazu kommen Kostenanteile von CHF 10'000 für die Prävention häuslicher Gewalt.	2'330'000
------------	--	-----------

581 Sozialhilfe

581.366.01	Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	3'800'000
581.366.02	Materielle Hilfe ZUG/Abkommen	403'500
581.436.01	Rückerstattungen Schweizer/Ausländer	2'000'000
581.436.02	Rückerstattungen ZUG/Abkommen	147'600
581.451.01	Kostenersatz durch den Kanton ZUG/Abkommen Die Kosten für die materiellen Hilfeleistungen werden aufgrund der Wirtschaftskrise und der damit verbundenen Zunahme der Arbeitslosigkeit ansteigen. Gleichzeitig sinken die Rückerstattungen, da mit einem Rückgang bei Löhnen und sonstigem Einkommen gerechnet werden muss.	250'000
581.366.05	Ausgesteuertenprogramme Das Projekt Chance Z! wirkt sich positiv auf die Kosten für Ausgesteuertenprogramme aus.	150'000

582 Soziale Dienste

582.301.01	Löhne Für die vormundschaftliche Mandatsführung ist eine Pensenerhöhung um 10 % auf 145 % vorgesehen. Vom Stellenplan entfallen neu 85 % auf vormundschaftliche Arbeit, 50 % auf Administration und 10 % auf Führungsaufgaben.	784'200
582.366.01	Alimentenbevorschussung	260'800
582.436.01	Rückerstattung von Alimenten Die Aufwendungen für die Alimentenbevorschussung und die Rückerstattungen wurden aufgrund der aktuellen Zahlen des Rechnungsjahres 2009 hochgerechnet.	167'300

6 VERKEHR

620 Gemeindestrassen

620.314.01	Strassenunterhalt		340'000
	Im Strassenunterhaltsprogramm sind folgende Projekte vorgesehen:		
	Diverse Trottoir-Instandstellungen	40'000	
	Instandstellung von Pflästerungen	20'000	
	Pflästerung im Bereich Amtshaus Ost	40'000	
	Trottoirabsenkungen, Fussgängerübergänge	25'000	
	Schulwegverbindung Hottigergasse	50'000	
	Fussgängerübergänge	25'000	
	Belagsersätze	40'000	
	Diverse Mikrobefläge, Teerungen, Belagsflicke	75'000	
	Deponiegebühr Strassenwischgut	15'000	
	Verschiedenes, div. Unterhaltsarbeiten	10'000	

621 Parkplätze

621.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte		85'000
	Diese Position setzt sich wie folgt zusammen:		
	Parkplätze, Unterhalt	5'000	
	Parkplatzerweiterung hinter Mehrzweckhalle	42'000	
	Veloabstellplätze, Unterhalt, Ergänzungen, Ersatz	5'000	
	Buswartekabinen, Unterhalt, Reinigung	8'000	
	Busterminal, Unterhalt, Reinigung	8'000	
	Unterführung Bahnhof-Parking, Unterhalt, Reinigung	14'000	
	Verschiedenes	3'000	
621.365.01	Beitrag an Parkhaus AG für Gratisparkieren		0
	Die Abgeltung der Gratishalbstunde entfällt ab dem Jahr 2010. Die Integration des Parkhauses in die Gemeinderechnung ist per 01.01.2011 geplant, da im Jahr 2010 noch Sanierungsarbeiten abgeschlossen werden sollen.		
621.380.01	Einlage in Spezialfonds Parkplätze		0
	Wegen der angespannten Finanzlage und um die Laufende Rechnung zu entlasten, soll vorübergehend auf die Einlage in den Spezialfonds Parkplätze verzichtet werden.		

650 Öffentlicher Verkehr

650.361.01	Beiträge an Kanton gemäss ÖVG		1'302'000
	Gemäss Gesetz über den Öffentlichen Verkehr ÖVG haben sich die Gemeinden mit 40 % an den Kosten zu beteiligen.		

7 UMWELT, RAUMORDNUNG

711 Abwasserbeseitigung

Per 1. Januar 2009 wurde das neue Gewässerreglement (GWR) in Kraft gesetzt. Dieses regelt die Finanzierung von Siedlungsentwässerung, Gewässerschutz, Wasserbau und Hochwasserschutz. Das

neue Reglement hat zur Folge, dass neu sämtliche Aufwendungen für die öffentlichen Gewässer (Bäche, Weiher, Bachleitungen, etc.) über die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung laufen. Der Generelle Entwässerungsplan (GEP) hat verschiedene Mängel und Schwächen im Abwassernetz der Stadt Zofingen zu Tage gebracht. Zusammen mit den Hochwasserschutzmassnahmen führen die Sanierungen des Abwassernetzes in den nächsten Jahren zu einer starken Belastung der Spezialfinanzierung.

Die anstehenden Investitionen sollen durch den Abbau des bestehenden Vermögens und durch eine Erhöhung der heute schon nicht kostendeckenden Verbrauchsgebühr finanziert werden. Gemäss Finanz- und Investitionsplan ist per 01.01.2010 eine Tarifierpassung von aktuell CHF 1.30 auf CHF 1.80 pro m³ vorgesehen. In den Folgejahren soll der Tarif schrittweise bis auf CHF 2.20 pro m³ erhöht werden.

711.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte		293'000
	Diese Position setzt sich wie folgt zusammen:		
	Einlaufschächte sanieren	20'000	
	Kontrollschächte sanieren (Abdeckungen, Armaturen)	78'000	
	Leitungsreparaturen	20'000	
	Pumpwerke	3'000	
	Entleerung Einlaufschächte	21'000	
	Kanalreinigung	31'000	
	Kanalfernsehen	27'000	
	Durchlässe spülen	8'000	
	Wartung Pumpwerke, Regenauslässe	3'000	
	Baulicher Unterhalt Gewässer	49'000	
	Weiher und Vorweiher entleeren	15'000	
	Sanierungen Ufer, Einläufe	3'000	
	Unterhalt Uferbestockung	15'000	
711.318.01	Dienstleistungen, Honorare, Deponiegebühren		112'000
	Dienstleistungen/Honorare Abwasser	82'000	
	Dienstleistungen/Honorare Gewässer	15'000	
	Entsorgung Schlammgut, Gebühren	15'000	
711.352.01	Betriebsbeitrag an ARA Oftringen		3'293'000
	Betriebsbeitrag Abwasser (CHF 1.15/m ³)	2'035'000	
	Beitrag für Regenbehandlung	283'000	
	Beitrag für Fremdwasser	202'000	
	Mehrkosten Siegfried Ltd	773'000	
711.434.01	Kläargebühren		4'135'000
	Benützungsgbühren bei ca. 1'868'500 m ³ à CHF 1.80	3'362'000	
	Mehrkostenabgeltung Siegfried Ltd	773'000	
721 Abfallbewirtschaftung			
721.311.02	Anschaffung von Unterflur-Containern		300'000
	In den kommenden Jahren sollen Unterflur-Container für Aussensammelstellen und Unterflur-Kehrichtcontainer für die Altstadt angeschafft werden. Im Jahr 2010 ist die Anschaffung der ersten drei Container geplant.		
721.318.01	Hauskehricht/Sperrgut, Transport		240'000
	Es wird mit der Entsorgung von rund 2'250 Tonnen Hauskehricht und		

	Sperrgut gerechnet. Die Transportkosten je Tonne steigen um knapp 1 % und betragen neu CHF 106 pro Tonne.	
721.318.02	Hauskehricht/Sperrgut, Verbrennung KVA Oftringen Die Verbrennungskosten sinken von aktuell CHF 160 auf CHF 140 pro Tonne Kehricht.	320'000
721.318.04	Grüngut, Transport und Verwertung, Häckseldienst Es wird mit der Verwertung von 500 Tonnen Grüngut auf der Basis von CHF 132 für den Transport und CHF 133 für die Deponiegebühren je Tonne gerechnet. Für den Häckseldienst wird mit Kosten von CHF 17'500 gerechnet.	150'000
721.362.01	Papiersammlung Schulen Die Schulen werden mit CHF 60 pro Tonne entschädigt.	55'000
721.434.01	Kehrichtgebühren In den Kehrichtgebühren ist die Grundgebühr in der Höhe von rund CHF 230'000 auf der Basis von CHF 45 pro Elektrozähler enthalten.	1'100'000
721.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung Der Finanzierungsfehlbetrag wird dem Fonds entnommen. Gemäss Finanzplanung dürfte dieser Anfang 2010 rund CHF 0,7 Mio. betragen. In den kommenden fünf Jahren ist die Anschaffung von Unterflur-Containern in der Höhe von rund CHF 1,1 Mio. geplant. Diese werden teilweise aus dem bestehenden Fondsvermögen finanziert.	168'000

740 Friedhof und Bestattung

740.314.01	Unterhaltsarbeiten, Bestattungen Der Betrag setzt sich wie folgt zusammen:	93'900
	Abdankungshalle	
	Allg. Unterhalt, Service-Verträge	10'000
	Friedhof Bergli	
	Allg. Unterhalt, Service-Verträge	20'600
	Unterhalt Trennzaun	10'000
	Grabfeldräumung	12'000
	Grabfeldrandbepflanzung	3'800
	Neuerstellung Granitplattenwege	4'500
	Beschriftungen, Wegweiser	15'000
	Friedhof Rosengarten	
	Bänke	8'000
	Allg. Unterhalt	5'000
	Friedhof Mühlethal	
	Erweiterung Gräber	3'000
	Allg. Unterhalt	2'000
740.390.02	Interne Verrechnung Werkhof Der Unterhalt des Trennzauns und der Böschung beim Friedhof Bergli erfolgt durch Eigenleistungen des Werkhofs. Im Konto 740.314.01 sind die Materialkosten enthalten.	51'000

750 Gewässerverbauungen

Gemäss neuem Gewässerreglement (GWR) werden die Kosten für Gewässerverbauungen neu über die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung finanziert (vergl. DS 711).

770 Naturschutz

770.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte		56'500
	Der Betrag setzt sich wie folgt zusammen:		
	Heckenpflege	30'000	
	Naturlehrpfad	10'000	
	Aufwand Forstbetrieb	5'000	
	Pflege Biotop	10'000	
	Gutachten	1'500	

780 Übriger Umweltschutz

780.318.01	Dienstleistungen, Honorare		70'000
	Die Abklärungen über Altlasten werden zunehmen.		

790 Raumordnung

790.318.01	Dienstleistungen, Honorare, Planungen		230'000
	Plandrucke, Vervielfältigungen	25'000	
	Altstadtmodell, Inventar, Fotos	1'000	
	Nachführungen Geometer	20'000	
	Digitale Vermessungsgrundlagen	15'000	
	Digitalisierung öffentl. Gebäude und Anl. (CAD-Grundlagen)	12'000	
	GIS-Support (Erstellung div. Kataster-Plangrundlagen)	12'000	
	Studien, technische Abklärungen	45'000	
	Verkehrsuntersuchungen, Verkehrsplanung	20'000	
	Aufwand Brandschutzbeauftragter	50'000	
	Rechtsberatungen, Gutachten	21'000	
	Verschiedenes	9'000	

8 VOLKSWIRTSCHAFT

810 Wald

810.362.01	Beitrag an reg. Forstbetrieb für Abgeltung gemeinwirtschaftliche Leistungen		109'250
	Abgeltung Mehrkosten für Erbringung gemeinwirtschaftlicher Leistungen des Forstbetriebs		

830 Tourismus, Stadt- und Verkehrsbüro

830.310.01	Drucksachen, Inserate, Werbematerialien		92'500
	Im Zusammenhang mit der Einführung des neuen CI/CDs sind Initialkosten von CHF 80'000 eingestellt.		

9 FINANZEN, STEUERN

900 Gemeindesteuern

900.400.01	Einkommens- und Vermögenssteuern Der Kanton rechnet als Folge der Wirtschaftskrise für das Jahr 2010 bei den Steuern der natürlichen Personen mit stagnierenden Erträgen auf dem Niveau des Rechnungsjahrs 2008. Diese Prognosen werden übernommen.	29'400'000
900.401.01	Aktiensteuern Die Wirtschaftskrise schlägt bei den Aktiensteuern voll durch. Der Rückgang entspricht dem kantonalen Trend und den Prognosen des Kantons.	2'000'000

920 Finanzausgleich

920.361.01	Finanzausgleichsbeiträge an Kanton Als Folge des guten Steuerabschlusses 2008 ist mit einem Verzögerungseffekt von zwei Jahren ein deutlich höherer Finanzausgleichsbeitrag zu leisten.	1'247'000
------------	---	-----------

940 Kapitaldienst

940.316.01	Baurechtszinsen Mehrzweckgebäude Süd Erfreulicherweise konnte der Kanton mit der SBB einen deutlich tieferen Baurechtszins aushandeln. Entsprechend tiefer fällt der Anteil der Einwohnergemeinde aus.	102'700
940.321.01	Zinsen für kurzfristige Schulden	30'000
940.322.01	Zinsen für langfristige Schulden Dank der guten Liquidität kann der mutmassliche Finanzierungsfehlbetrag im Jahr 2010 aus eigenen Mitteln ohne Aufnahme von langfristigen Darlehen abgedeckt werden.	350'000
940.329.01	Steuerskonti, Vergütungszinsen Die Ausnutzung des Steuerskontos ist für die Steuerpflichtigen attraktiver geworden.	200'000
940.421.03	Wertschriftenerträge Von der StWZ Energie AG ist mit einer unveränderten Dividende in der Höhe von CHF 100'000 zu rechnen.	100'000
940.422.01	Zinsertrag auf Bauschulden HPS Die Bauschulden der HPS werden marktüblich verzinst.	52'000

990 Abschreibungen

990.331.01	Vorgeschriebene Abschreibungen	0
	Die vorgeschriebenen Abschreibungen berechnen sich wie folgt:	
	Restbuchwert Verwaltungsvermögen am 01.01.2010	- 9'595'000
	mutmasslich	
	Budgetierte Nettoinvestitionen 2010	8'025'250
	massgeblicher Restbuchwert des Verwaltungsvermögens Ende 2010	- 1'569'750
	10 % vorgeschriebene Abschreibungen	keine

992 Werkhof

992.301.01	Löhne Wegen der Auslagerung des Abwärtsdiensts Trinerplatten an das BZZ wurde eine Stelle nicht mehr besetzt.	2'033'400
992.490.02	Interne Verrechnungen Werkhof Auf der Basis eines internen Stundenansatzes von CHF 85 werden insgesamt 31'280 Stunden verrechnet.	2'658'800

Allgemeine Bemerkungen zur Investitionsrechnung (Verpflichtungskontrolle)

In der Investitionsrechnung sind zwei Kreditarten enthalten:

Investitionskredite

Von Einwohnerrat, Volk oder Stadtrat (Landkauf) aufgrund einer separaten Vorlage beschlossene Investitionsvorhaben, gekennzeichnet mit dem entsprechenden Beschluss. Diese Kredite können sich über mehrere Rechnungsjahre erstrecken. Nach Abschluss des Vorhabens wird dem Einwohnerrat eine Kreditabrechnung vorgelegt.

Voranschlagskredite

Unter den Investitionsbegriff fallende, ohne separate Kreditvorlage beantragte Sachausgaben sind in der Verpflichtungskontrolle geführt und mit „Voranschlagskredit“ gekennzeichnet. Diese Kredite verfallen Ende Rechnungsjahr. Eine separate Kreditabrechnung wird nicht vorgelegt.

Ergebnis Einwohnergemeinde		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	74'986'490	74'986'490	75'518'925	75'518'925	81'075'841.72	81'075'841.72
	Aufwand	74'986'490		75'518'925		81'075'841.72	
	Ertrag		74'986'490		75'518'925		81'075'841.72
	Ertragsüberschuss						
	Aufwandüberschuss						
901	Belastbarkeit	4'328'970	4'328'970	5'390'260	5'390'260	13'800'906.14	13'800'906.14
	Ertragsüberschuss						
	Einlagen in Spezialfonds						
	Aufwandüberschuss						
	Entnahmen aus Spezialfonds						
	Kapitaldienst	854'100	447'000	927'700	546'000	938'817.88	636'405.85
	Liegenschaften Finanzvermögen	57'750	319'260	53'750	335'000	18'792.90	547'061.60
	Abschreibungen	3'417'120		4'408'810		12'843'295.36	
	Belastbarkeitsquote		3'562'710		4'509'260		12'617'438.69
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestitionen	8'601'500	8'601'500	10'442'850	10'442'850	9'429'894.55	9'429'894.55
	Investitionsausgaben	8'601'500		10'442'850		9'429'894.55	
	Investitionseinnahmen		576'250		628'650		502'728.95
	Nettoinvestitionszunahme		8'025'250		9'814'200		8'927'165.60
	Nettoinvestitionsabnahme						
911	Finanzierung	8'025'250	8'025'250	9'814'200	9'814'200	12'843'295.36	12'843'295.36
	Nettoinvestitionszunahme	8'025'250		9'814'200		8'927'165.60	
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Abschreibungen		3'417'120		4'408'810		12'843'295.36
	Ertragsüberschuss						
	Einlagen in Spezialfonds						
	Aufwandüberschuss						
	Entnahmen aus Spezialfonds						
	Finanzierungsüberschuss					3'916'129.76	
	Finanzierungsfehlbetrag		4'608'130		5'405'390		

Ergebnis Abwasserbeseitigung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	4'230'000	4'230'000	3'656'000	3'656'000	3'592'142.20	3'592'142.20
	Aufwand	3'926'500		3'656'000		3'592'142.20	
	Ertrag		4'230'000		3'266'500		2'956'109.70
	Ertragsüberschuss	303'500					
	Aufwandüberschuss				389'500		636'032.50
901	Belastbarkeit	303'500	303'500	0	0	0.00	0.00
	Ertragsüberschuss	303'500					
	Aufwandüberschuss				389'500		636'032.50
	Vorschussverzinsung						
	Verpflichtungsverzinsung		60'000		96'500		100'682.40
	Vorschussabtragung						
	Belastbarkeitsquote		243'500		-486'000		-736'714.90
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestitionen	2'095'000	2'095'000	1'500'000	1'500'000	673'153.80	673'153.80
	Investitionsausgaben	2'095'000		1'500'000		673'153.80	
	Investitionseinnahmen		500'000		700'000		379'145.00
	Nettoinvestitionszunahme		1'595'000		800'000		294'008.80
	Nettoinvestitionsabnahme						
911	Finanzierung	1'595'000	1'595'000	1'189'500	1'189'500	930'041.30	930'041.30
	Nettoinvestitionszunahme	1'595'000		800'000		294'008.80	
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Vorschussabtragung						
	Ertragsüberschuss		303'500				
	Aufwandüberschuss			389'500		636'032.50	
	Finanzierungsüberschuss						
	Finanzierungsfehlbetrag		1'291'500		1'189'500		930'041.30

Ergebnis Abfallbewirtschaftung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	1'511'000	1'511'000	1'433'000	1'433'000	1'390'120.91	1'390'120.91
	Aufwand	1'511'000		1'433'000		1'250'657.00	
	Ertrag		1'343'000		1'399'500		1'390'120.91
	Ertragsüberschuss					139'463.91	
	Aufwandüberschuss		168'000		33'500		
901	Belastbarkeit	0	0	0	0	139'463.91	139'463.91
	Ertragsüberschuss					139'463.91	
	Aufwandüberschuss		168'000		33'500		
	Vorschussverzinsung						
	Verpflichtungsverzinsung		13'000		9'500		11'107.10
	Vorschussabtragung						
	Belastbarkeitsquote		-181'000		-43'000		128'356.81
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestitionen						
	Investitionsausgaben						
	Investitionseinnahmen						
	Nettoinvestitionszunahme						
	Nettoinvestitionsabnahme						
911	Finanzierung	168'000	168'000	33'500	33'500	139'463.91	139'463.91
	Nettoinvestitionszunahme						
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Vorschussabtragung						
	Ertragsüberschuss						139'463.91
	Aufwandüberschuss	168'000		33'500			
	Finanzierungsüberschuss					139'463.91	
	Finanzierungsfehlbetrag		168'000		33'500		

Laufende Rechnung Zusammenzug		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	TOTAL LAUFENDE RECHNUNG	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	8'321'600	4'417'430 3'904'170	8'058'400	4'271'330 3'787'070	8'084'502.54	4'117'950.44 3'966'552.10
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoaufwand	9'418'525	7'763'150 1'655'375	9'755'550	7'762'200 1'993'350	9'338'065.46	7'733'162.22 1'604'903.24
2	BILDUNG Nettoaufwand	14'785'050	7'499'550 7'285'500	15'179'750	7'769'850 7'409'900	16'110'416.36	9'130'391.91 6'980'024.45
3	KULTUR, FREIZEIT Nettoaufwand	5'500'050	1'202'000 4'298'050	5'352'200	1'147'300 4'204'900	4'669'507.11	936'131.69 3'733'375.42
4	GESUNDHEIT Nettoaufwand	2'089'670	500 2'089'170	1'943'970	500 1'943'470	1'790'722.73	500.00 1'790'222.73
5	SOZIALE WOHLFAHRT Nettoaufwand	19'976'800	14'153'400 5'823'400	19'377'600	14'202'300 5'175'300	17'527'935.24	13'933'412.89 3'594'522.35
6	VERKEHR Nettoaufwand	3'359'000	1'005'000 2'354'000	3'613'250	1'000'000 2'613'250	3'205'324.85	896'835.53 2'308'489.32
7	UMWELT, RAUMORDNUNG Nettoaufwand	6'926'575	5'884'000 1'042'575	6'373'150	5'276'000 1'097'150	6'145'126.56	5'140'723.91 1'004'402.65
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag	1'020'950 56'950	1'077'900	936'750 69'650	1'006'400	850'594.15 305'139.10	1'155'733.25
9	FINANZEN, STEUERN Nettoertrag	9'329'270 28'395'290	37'724'560	10'017'305 28'154'740	38'172'045	18'335'909.83 24'677'353.16	43'013'262.99

Laufende Rechnung Zusammenzug	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertragsüberschuss	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83
Aufwandüberschuss	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	8'321'600	4'417'430	8'058'400	4'271'330	8'084'502.54	4'117'950.44
			3'904'170		3'787'070		3'966'552.10
011	* Legislative Nettoaufwand	230'600	0	289'800	0	207'891.48	0.00
			230'600		289'800		207'891.48
300.01	Sitzungs- und Taggelder	56'500		80'000		62'410.00	
301.01	Löhne	3'000		3'000		3'000.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	800		500		788.95	
310.01	Drucksachen, Inserate	30'000		52'000		19'493.10	
317.01	Verpflegung des Wahlbüros, Repräsentationskosten	3'500		4'500		2'419.15	
318.01	Honorar Revision Rechnung	15'000		15'000		15'257.65	
318.02	Postgebühren	22'000		27'000		13'189.63	
318.04	Übrige Dienstleistungen, Honorare			8'800			
319.01	Beiträge, Städteverband	4'000		4'000		3'643.00	
390.01	Interne Verrechnung Stadtkanzlei	90'000		90'000		83'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Stadtsaal	5'800		5'000		4'690.00	
436.01	Rückerstattungen						
012	Exekutive Nettoaufwand	814'400	0	749'000	0	860'920.05	970.00
			814'400		749'000		859'950.05
300.01	* Besoldung Stadtrat	468'800		422'600		419'593.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	35'400		31'000		30'764.20	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	24'200		24'400		23'965.00	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'400		3'300		2'840.15	
317.01	Ehrengaben, Repräsentationskosten	150'000		150'000		157'636.50	
317.02	Kompetenzsumme	25'000		25'000		16'337.90	
317.03	* Reise- und Konsumationsspesen	48'000		27'000		25'411.20	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	40'000		50'000		167'497.10	
362.01	Geschäftsstelle Gemeindeammännerversammlung	1'000		1'000		200.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	9'100		9'700		8'900.00	
390.09	Interne Verrechnung Stadtsaal	9'500		5'000		7'775.00	
436.01	Rückerstattungen						970.00
020	Zentrale Dienste / EDV / Verwaltung allg. Nettoaufwand	1'593'000	1'457'500	1'467'700	1'342'600	1'457'112.84	1'262'212.90
			135'500		125'100		194'899.94
301.01	Löhne	603'600		596'500		518'429.45	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	44'600		42'900		36'056.15	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	55'700		54'200		46'719.25	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'100		8'100		6'033.39	
309.01	Weiterbildungskosten Personal	60'000		60'000		62'006.36	
309.02	Übriger Personalaufwand	80'000		80'000		69'244.75	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	85'000		80'000		88'808.15	
310.02	Schulmaterial Lehrlinge	12'000		13'000		9'117.60	
311.01	* Anschaffung von Mobilien, EDV	89'000		33'000		65'074.88	
315.01	Unterhalt zentrale EDV-Anlage						
315.02	Mobiliarunterhalt durch Dritte						
316.01	Leasing Telefonanlage					27'554.20	
316.02	* Miete, Unterhalt Kopierer	140'000		120'000		127'871.90	
317.01	Spesenentschädigungen					921.50	
318.01	Telefongebühren, Unterhalt Anlage	65'000		70'000		66'465.05	
318.02	Versicherungsprämien	4'000		4'000		3'841.20	
318.03	Porti, Pauschalfrankaturen	90'000		90'000		87'138.57	
318.04	Dienstleistungen EDV	115'000		125'000		102'177.09	
318.05	* Dienstleistungen Rechenzentrum	140'000		90'000		139'621.35	
319.01	Übriger Sachaufwand	1'000		1'000		32.00	
436.01	Rückerstattungen		7'500				14'417.10
452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		13'500		13'500		
490.05	* Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.		1'436'500		1'329'100		1'247'795.80

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
021	Stadtkanzlei	639'000	125'000	636'100	130'000	617'788.32	119'864.35
	Nettoaufwand		514'000		506'100		497'923.97
301.01	Löhne	459'000		458'300		452'018.95	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	34'700		33'800		32'764.85	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	43'900		43'600		42'439.25	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'700		6'700		6'473.40	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	4'000		4'000		2'109.65	
311.01	Anschaffung von Mobilien	7'500		2'000		5'380.00	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	500		500			
317.01	Spesenentschädigungen	200		500		70.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	15'000		16'000		10'832.22	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	67'500		70'700		65'700.00	
431.01	Kanzleigeühren		35'000		40'000		28'975.55
436.01	Rückerstattungen						7'888.80
490.01	Verrechnete Leistungen Einwohnerrat		90'000		90'000		83'000.00
022	Finanzverwaltung	887'400	492'500	872'600	494'000	853'106.40	502'019.29
	Nettoaufwand		394'900		378'600		351'087.11
301.01	Löhne	524'500		516'400		502'117.50	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	39'900		38'400		37'172.15	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	55'800		53'900		48'610.60	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	7'500		7'500		7'152.65	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	7'000		7'000		5'163.35	
311.01	Anschaffung von Mobilien	2'000		2'000		6'937.80	
317.01	Spesenentschädigungen	1'000		1'000		1'442.80	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	100'000		90'000		100'056.65	
319.01	Übriger Sachaufwand, kleine Differenzen	500		500		411.55	
351.01	Servicelösung Steuerbezug	70'000		73'000		67'041.35	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	79'200		82'900		77'000.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01 * Rückerstattungen		85'000		80'000		82'246.99
452.01 Bezugsentschädigungen		140'000		140'000		143'914.85
452.02 Verwaltungsentschädigungen		125'000		129'000		130'857.45
490.06 Interne Verrechnung Finanzverwaltung		142'500		145'000		145'000.00
023 Gemeindesteuernamt	883'600	50'000	868'200	35'000	754'287.10	60'742.60
Nettoaufwand		833'600		833'200		693'544.50
300.01 Sitzungs- und Taggelder	4'000		5'000		3'315.00	
301.01 Löhne	594'600		587'500		535'692.30	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	45'300		43'400		39'510.60	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	46'500		48'800		42'122.00	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'600		8'500		7'405.70	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	4'000		4'000		2'928.05	
311.01 Anschaffung von Mobilien	4'000		7'000		4'312.20	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	1'000		500		270.05	
317.01 Spesenentschädigungen	500		500		332.60	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	50'000		51'000		14'798.60	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	125'100		112'000		103'600.00	
436.01 Rückerstattungen						3'268.00
437.01 Steuerbussen		50'000		35'000		57'474.60
024 Bauverwaltung	1'337'400	1'174'000	1'304'900	1'062'700	1'273'220.70	1'045'286.25
Nettoaufwand		163'400		242'200		227'934.45
301.01 Löhne	963'400		941'200		936'923.45	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	73'400		70'000		69'170.45	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	105'000		102'900		100'398.85	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	27'600		26'800		26'288.95	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	30'000		30'000		24'018.75	
311.01 Anschaffung von Mobilien	5'000		5'000		4'931.20	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	3'000		3'000		1'836.85	
317.01	Spesenentschädigungen	9'000		9'000		11'757.20	
318.01	Dienstleistungen, Honorare, Gutachten	20'000		20'000		395.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	101'000		97'000		97'500.00	
431.01	Baubewilligungsgebühren		180'000		115'000		300'569.00
435.01	Verkäufe				200		
436.01	Rückerstattungen				500		
437.01	Bussen		1'000				
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		530'000		475'000		283'815.80
490.03	Interne Verrechnungen Bauverwaltung		463'000		472'000		460'901.45
030	Leistungen für Pensionierte	389'000	0	406'000	0	416'320.40	0.00
	Nettoaufwand		389'000		406'000		416'320.40
307.01	Teuerungszulagen Pensionierte	230'000		235'000		238'538.00	
307.02	Ruhegehälter, Übergangsrenten	110'000		120'000		124'430.20	
307.03	Pensionen ehem. Städtische Pensionskasse	43'000		45'000		47'352.20	
307.04	Renten ehem. Städtische Lehrerpensionskasse	6'000		6'000		6'000.00	
090	Verwaltungsliegenschaften	1'547'200	1'118'430	1'464'100	1'207'030	1'643'855.25	1'126'855.05
	Nettoaufwand		428'770		257'070		517'000.20
301.01	Löhne	130'700		133'100		125'524.15	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	9'900		9'900		10'276.40	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	11'400		11'300		10'177.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'500		2'100		2'434.80	
311.01	Anschaffung von Mobilien	30'500		8'500		24'408.15	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	320'000		302'500		316'651.65	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	17'000		29'000		20'187.25	
314.01 *	Baulicher Unterhalt durch Dritte	299'000		301'500		438'298.85	
316.01	Miete Rathaus	175'000		175'000		175'000.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
316.02	Pachtzins Heiternplatz	20'000		20'000		20'000.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	99'000		90'000		72'497.05	
318.02	Telefongebühren	1'000		2'000		925.85	
318.03	Versicherungsprämien	89'000		85'000		79'944.00	
319.01	Übriger Sachaufwand, Landerwerb						
352.01	Betriebskostenanteil BZZ für Mehrzweckhalle	137'000		120'000		118'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	85'000		68'000		89'562.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	95'000		81'000		114'767.90	
390.08	Interne Verrechnung Stadt- u. Verkehrsbüro	25'200		25'200		25'200.00	
427.01	* Liegenschaftserträge		871'630		924'230		913'492.75
434.01	* Benützungsgebühren		110'000		160'000		101'134.65
436.01	Rückerstattungen		5'000		5'000		4'427.65
490.09	Interne Verrechnung Miete Verw.-Liegensch. / Abwarkosten Anteil Sport		131'800		117'800		107'800.00
091	Heizzentrale	0	0	0	0	0.00	0.00
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte						
318.01	Dienstleistungen, Honorare						
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung						

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoaufwand	9'418'525	7'763'150 1'655'375	9'755'550	7'762'200 1'993'350	9'338'065.46	7'733'162.22 1'604'903.24
100	Rechtspflege Nettoaufwand	410'500	85'000 325'500	384'500	80'000 304'500	371'067.04	74'637.75 296'429.29
301.01	Löhne	1'000		1'000		1'000.00	
352.01	* Beitrag regionaler Vormundschaftsdienst	120'000		95'000		265'753.22	
352.02	* Beitrag regionales Zivilstandsamt	110'000		119'500		104'313.82	
390.09	* Interne Verrechnungen Bereich Soziales für vormundschaftliche Mandatsführung	179'500		169'000			
412.01	Konzessionsgebühren		30'000		35'000		28'302.20
431.01	Gebühren für Amtshandlungen		25'000		35'000		26'525.00
436.01	* Rückerstattungen		30'000		10'000		19'810.55
101	* Betreibungsamt Nettoertrag	833'900 216'100	1'050'000	839'800 150'200	990'000	762'918.80 262'404.08	1'025'322.88
301.01	Löhne	499'000		531'300		497'437.30	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	38'300		39'600		37'142.25	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	46'200		44'500		44'668.05	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	7'400		7'800		7'202.35	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	10'000		10'000		6'900.50	
311.01	Anschaffung von Mobilien			30'000			
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	1'000		1'000		1'604.95	
317.01	Spesenentschädigungen	2'000		2'000		494.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	75'000		75'000		74'869.40	
319.01	Verbandsbeiträge	300		300		100.00	
390.05	* Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	123'200		66'800		61'000.00	
390.06	Interne Verrechnung Finanzverwaltung	5'000		5'000		5'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Raumkosten	26'500		26'500		26'500.00	
431.01	* Betreibungsgebühren		1'050'000		990'000		1'025'322.88

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Rückerstattungen						
102	Einwohnerkontrolle Nettoaufwand	343'550	125'000 218'550	385'200	220'000 165'200	334'917.70	207'386.55 127'531.15
301.01	Löhne	195'200		193'500		147'716.35	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	15'100		14'600		10'759.80	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	13'200		13'000		10'247.10	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'600		2'600		2'107.75	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	2'500		2'500		798.50	
313.01	Verbrauchsmaterialien	200		200		45.70	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	300		300		3'624.05	
317.01	Spesenentschädigungen	800		800		223.60	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	60'000		111'200		116'154.85	
319.01	Verbandsbeiträge	250		200		240.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	53'400		46'300		43'000.00	
431.01	* Gebühren		125'000		220'000		201'792.55
436.01	Rückerstattungen						5'594.00
103	Regionales Zivilstandsamt	514'300	514'300	537'900	537'900	505'874.77	505'874.77
301.01	Löhne	334'900		356'500		337'093.80	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	26'800		26'800		24'804.85	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	30'500		30'800		26'294.50	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'100		5'600		4'944.95	
309.01	Weiterbildungskosten Personal	4'000		8'000		5'640.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7'000		7'000		4'065.32	
313.01	Verbrauchsmaterialien	8'000		10'000		5'658.45	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	500		300		2'268.25	
317.01	Spesenentschädigungen	2'000		2'000		1'501.50	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.01	Dienstleistungen, Honorare	10'000		8'600		12'017.70	
318.02	Telefongebühren	500		300		425.60	
319.01	Verbandsbeiträge	300		200		300.00	
351.01	Entschädigung an Kanton	17'700		12'700		15'059.85	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	44'200		46'300		43'000.00	
390.06	Interne Verrechnung Finanzverwaltung	5'000		5'000		5'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Raumkosten	17'800		17'800		17'800.00	
431.01	Gebühren		155'000		155'000		156'406.60
436.01	Rückerstattungen						10'902.40
452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		359'300		382'900		338'565.77
104	Markt, Veranstaltungen auf öffentlichem Grund	72'500	65'000	94'900	80'000	58'790.45	62'293.15
	Nettoertrag / Nettoaufwand		7'500		14'900	3'502.70	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	2'000		1'400		1'678.55	
311.01	Anschaffung von Mobilien	8'000		28'000		3'493.05	
312.01	Wasser, Energie	3'000		3'000		2'842.85	
313.01	Verbrauchs- und Unterhaltsmaterialien	5'000		5'000		4'358.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	3'500		3'500		3'500.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	34'000		34'000		26'598.00	
390.07	Interne Verrechnung Polizei	17'000		20'000		16'320.00	
427.01	Platzgebühren		65'000		80'000		62'293.15
110	Polizei Zofingen	945'000	257'000	1'331'000	359'400	1'308'686.00	295'281.50
	Nettoaufwand		688'000		971'600		1'013'404.50
310.01	Büromaterial, Drucksachen						
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte						
318.01	* Dienstleistung Securitas für Kontrolle ruhender Verkehr / Verkehrsdienst	45'000					
318.03	Versicherungsprämien						
352.01	* Betriebsbeitrag an Regionalpolizei ordentlich	700'000		1'081'000		1'054'676.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352.02 * Beitrag an Regionalpolizei für zusätzl. Leistungen	200'000		250'000		254'010.00	
431.01 Gebühren für Amtshandlungen		3'000		1'400		3'030.00
434.01 Dienstleistungen, Benützungsgebühren						
436.01 Rückerstattungen				2'000		11'250.00
437.01 * Polizeibussen		100'000		175'000		101'330.00
452.01 Betriebsbeiträge Gemeinden						
490.07 * Interne Verrechnung Polizei		154'000		181'000		179'671.50
490.09 Interne Verrechnung Inventar						
111 * Regionalpolizei Zofingen	4'805'000	4'805'000	4'572'500	4'572'500	4'522'106.74	4'522'106.74
300.01 Sitzungsgelder	2'000		1'500		1'200.00	
301.01 * Löhne	2'810'100		2'744'000		2'526'879.85	
301.02 Löhne Reinigung	26'000		9'000		10'180.50	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	215'600		206'500		189'851.85	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	257'700		253'500		225'265.60	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	39'600		38'600		35'390.40	
306.01 Dienstkleider	67'000		85'000		32'330.80	
309.01 * Weiterbildungskosten Personal / übriger Personalaufwand	130'000		100'000		109'543.90	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	50'000		43'000		24'439.10	
311.01 * Anschaffung von Mobilien	163'000		220'000		215'381.15	
313.01 Verbrauchsmaterialien	90'000		50'000		70'055.30	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	49'000		49'200		40'726.15	
316.01 Mieten	270'000		270'000		269'000.20	
317.01 Spesenentschädigungen	5'000		20'000		4'967.30	
318.01 Dienstleistungen, Honorare, Lizenzen	140'000		100'000		197'714.70	
318.02 Telefongebühren, Funk	6'000		6'000		2'308.15	
318.03 Versicherungsprämien	30'000		30'000		23'625.85	
319.01 Verbandsbeiträge	15'000		14'500		1'930.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
351.01	Entschädigung an Kanton für Polycom-Funknetz	40'000		27'800		38'186.25	
380.01	* Ertragsüberschuss / Einlage in Fonds	114'800		4'800		204'529.69	
390.05	* Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	244'200		259'100		258'600.00	
390.06	Interne Verrechnung Finanzverwaltung	40'000		40'000		40'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Inventar						
431.01	Gebühren für Amtshandlungen				25'000		
434.01	Dienstleistungen, Benützungsgebühren				7'500		
436.01	Rückerstattungen		115'000		85'000		110'986.95
437.01	Polizeibussen		990'000		950'000		981'603.59
452.01	* Betriebsbeiträge Gemeinden		3'700'000		3'505'000		3'429'516.20
480.01	Aufwandüberschuss / Entnahme aus Fonds						
140	Feuerwehr und Feuerpolizei	927'925	455'000	933'000	450'000	896'343.31	507'058.85
	Nettoaufwand		472'925		483'000		389'284.46
301.01	Löhne	197'200		202'700		191'877.10	
301.02	Sold	240'000		240'000		248'361.50	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	13'200		13'200		13'281.80	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	16'700		16'700		16'181.60	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'500		6'500		2'564.05	
309.01	Übriger Personalaufwand	16'500		16'500		13'370.30	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	7'000		7'000		5'129.68	
311.01	Anschaffungen Geräte und Ausrüstungen	80'000		73'000		79'120.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	33'000		33'000		33'027.30	
313.01	Verbrauchsmaterialien, Treibstoff	35'000		35'000		29'686.70	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	25'000		25'000		18'685.65	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	12'000		13'000		10'604.30	
315.02	Fahrzeugunterhalt durch Dritte	50'000		50'000		52'109.33	
317.01	Spesenentschädigungen, Verpflegung	16'500		16'500		14'785.80	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	200		200		667.40	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02	Telefongebühren, Funk/Polycom-Betriebsgebühren	18'000		18'000		6'758.85	
318.03	Versicherungsprämien	33'000		33'000		28'699.40	
319.01	Verbandsbeiträge	3'500		3'000		2'965.00	
330.01	Abschreibung Feuerwehrpflichtersatz	3'000		3'000		5'339.55	
351.01	Entschädigung an Kanton für kantonale Feuerwehralarmstelle (KFA)	12'000		14'500		9'735.00	
365.01	Hydrantenentschädigung an StWZ Energie AG	110'000		110'000		110'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	2'125		1'700		2'288.00	
390.09	Interne Verrechnung Stadtsaal	1'500		1'500		1'105.00	
430.01	Feuerwehrpflichtersatz		290'000		290'000		325'655.90
434.01	Benützungsgebühren						
436.01	Rückerstattungen		35'000		35'000		33'889.05
451.01	Rückerstattungen Kanton für Oelwehr		25'000		35'000		21'915.00
452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		20'000		20'000		16'080.00
461.01	Beitrag AVA aus Löschfonds		85'000		70'000		109'518.90
150	Militär und Unterkünfte	101'650	107'200	156'850	102'200	82'260.46	134'884.70
	Nettoertrag / Nettoaufwand	5'550			54'650	52'624.24	
301.01	Löhne	39'800		30'400		38'558.75	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	3'100		2'300		2'886.60	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	3'500		2'700		3'320.40	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	600		500		577.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	700		500		757.35	
311.01	Anschaffung von Mobilien	6'500		78'500		1'893.65	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'000		6'000		2'022.50	
313.01	Verbrauchsmaterialien	1'500		600		1'956.60	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	21'000		17'000		15'279.50	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	2'500		2'000		3'703.41	
316.01	Pachtzinse	600		600			

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.01	Spesenentschädigungen	1'000		1'500		301.60	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	1'500		1'500			
318.02	Telefon, PC-Anschlüsse	1'000					
318.03	Versicherungsprämien	1'500		1'500		1'507.10	
365.01	Betriebsbeitrag an Schiessanlage	500		500		1'000.00	
375.01	Quartierentschädigungen an Private						
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	4'250		4'250		2'596.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung						
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	6'100		6'500		5'900.00	
434.01	Benützungsgebühren		5'000		10'000		14'187.00
436.01	Rückerstattungen		1'000		1'000		
450.01	* Quartierentschädigungen für Gemeinde		90'000		80'000		109'137.70
451.01	Rückerstattung Kanton für Sektionschef		11'200		11'200		11'560.00
470.01	Quartierentschädigungen für Private						
160	Zivilschutz	433'000	284'400	500'300	361'700	481'009.94	390'974.58
	Nettoaufwand		148'600		138'600		90'035.36
300.01	Sitzungsgelder	1'300		1'300		840.00	
301.01	Löhne	160'900		162'000		154'517.40	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	12'300		12'100		10'873.85	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	16'700		16'500		15'372.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'400		2'400		2'235.45	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	2'500		2'500		1'445.70	
311.01	Anschaffungen Geräte und Ausrüstungen	26'500		70'900		39'380.29	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	15'000		33'000		14'926.25	
313.01	Verbrauchsmaterialien	6'000		6'000		4'686.15	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	34'500		38'500		17'071.75	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	3'500		3'000		3'479.10	
317.01	Spesenentschädigungen	3'000		3'000		2'603.90	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	6'000		6'000		4'831.40	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02 Telefon, Alarmeinrichtung	15'000		15'000		11'019.75	
318.03 Versicherungsprämien	14'000		14'000		14'067.85	
318.04 Kurskosten	90'000		90'000		79'983.50	
319.01 Verbandsbeiträge	1'000		1'000		1'020.40	
380.01 Einlage Ersatzbeiträge für Schutzraumpflicht und Sicherheitsleistungen					80'715.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	1'700		1'700		1'540.00	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	12'200		12'900		11'900.00	
390.06 Interne Verrechnung Finanzverwaltung	5'000		5'000		5'000.00	
390.09 Interne Verrechnung Raumkosten	3'500		3'500		3'500.00	
430.01 Ersatzbeiträge für Schutzräume						80'715.00
434.01 Benützungsgebühren		8'000		8'000		14'871.50
436.01 Rückerstattungen		20'000		12'500		29'063.98
452.01 Rückerstattungen von Gemeinden		169'400		194'200		184'931.55
460.01 Bundesbeiträge		17'000		17'000		22'849.85
480.01 Entnahme Fonds Ersatzbeiträge		70'000		130'000		58'542.70
161 Gemeindeführungsstab	31'200	15'250	19'600	8'500	14'090.25	7'340.75
Nettoaufwand		15'950		11'100		6'749.50
300.01 Sitzungsgelder			3'000			
301.01 Löhne	6'500		6'500		6'700.00	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	500		500		504.55	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		38.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	600		600		359.05	
311.01 Anschaffung von Mobilien	500		500		48.00	
313.01 * Sanitätsmaterial	14'000				388.80	
317.01 Spesen, Ausbildung, Kurse	4'000		4'800		4'856.70	
318.02 Telefon, Alarmeinrichtung	1'500		600		1'195.15	
318.04 Kurskosten kommunale Übungen	3'500		3'000			

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452.01 Rückerstattungen von Gemeinden		15'250		8'500		7'340.75

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	14'785'050	7'499'550	15'179'750	7'769'850	16'110'416.36	9'130'391.91
	Nettoaufwand		7'285'500		7'409'900		6'980'024.45
200	Kindergärten	655'500	0	683'050	0	557'126.45	0.00
	Nettoaufwand		655'500		683'050		557'126.45
301.01	Löhne Reinigungspersonal	47'100		49'000		46'634.50	
302.03	* Löhne Blockzeiten Kindergarten	160'000		150'000		97'031.65	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	16'200		14'800		9'678.65	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	12'000		4'000		4'816.90	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'200		2'000		1'844.40	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen	39'500		39'500		37'835.50	
311.01	* Anschaffung von Mobilien	47'000		50'000		32'779.55	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	45'000		38'500		46'954.75	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	15'500		15'000		16'885.85	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	118'000		184'500		139'808.05	
316.01	Miete Talpi						
316.02	Miete Hottigergasse	32'000		32'000		30'600.00	
317.01	Reisen	1'000		1'000		1'032.05	
318.01	Dienstleistungen, Honorare			1'500		6'969.85	
318.02	Telefongebühren	4'000		4'000		2'428.35	
318.03	Versicherungsprämien	3'800		3'800		3'607.05	
352.01	Schulgelder an andere Gemeinden	7'200		7'200			
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	76'500		63'750		45'276.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	23'000		17'000		27'943.35	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	5'500		5'500		5'000.00	
433.01	Schulgelder von Eltern						
436.01	Rückerstattungen						
201	* Sprachheilkindergarten	0	0	361'900	361'900	456'610.84	456'610.84

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
301.01 Löhne Reinigungspersonal			7'700		7'520.35	
302.03 Löhne Blockzeiten Sprachheilkindergarten			22'000		19'664.75	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge			2'100		1'690.35	
304.01 Personalversicherungsbeiträge			2'000		1'775.40	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge			200		166.70	
310.01 Schulmaterialien, Drucksachen			5'000		4'980.65	
311.01 Anschaffung von Mobilien			1'000		991.30	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien			6'500		6'822.05	
313.01 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial			1'000			
313.02 Mittagsverpflegung der Schüler			5'000		3'388.00	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte			13'000		1'352.35	
316.01 Mietzins an Einwohnergemeinde			24'000		24'000.00	
317.01 Schülertransporte						
318.01 Dienstleistungen, Honorare					1'786.20	
318.02 Telefongebühren			1'200		906.70	
318.03 Versicherungsprämien			300		292.05	
318.04 Aufwand Schülertransporte			60'000		51'004.80	
352.02 Verwaltungsentschädigung an Gemeinde			6'000		5'958.45	
361.01 Besoldungen Kanton Ausbildung / Staatsanteil der IV-Beiträge			108'000		210'985.90	
361.02 Besoldungen Kanton Therapie			62'000		59'741.50	
361.03 Besoldungen Kanton Schulleitung			6'500		6'991.25	
361.10 Sozialversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton			10'500		10'178.70	
361.11 Personalversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton			17'500		17'641.80	
361.12 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton			400		357.05	
380.01 Ertragsüberschuss SHK					18'414.54	
390.06 Interne Verrechnung Finanzverwaltung						
394.01 Staatliche Besoldung der Lehrkräfte						
436.01 Elternbeiträge Mittagstisch				3'500		2'464.00

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452.01	Schulgelder von Gemeinden						
460.01	Beiträge der Eidg. Invalidenversicherung						105'312.00
461.01	Beitrag Kanton Basispauschale				154'000		157'804.55
461.02	Beitrag Kanton Verwaltungspauschale				6'000		5'958.45
461.03	Beitrag Kanton Transportkosten				60'000		51'004.84
461.04	Beitrag Kanton Immobilienkosten				52'000		47'667.00
462.01	Gemeindebeiträge Aargauer Gemeinden				86'400		86'400.00
480.01	Aufwandüberschuss SHK						
494.01	Staatliche Besoldungen der Lehrkräfte						
210	Volksschule allgemein	1'246'600	138'000	1'192'300	115'000	1'011'164.68	34'072.00
	Nettoaufwand		1'108'600		1'077'300		977'092.68
302.02	Löhne Schulämter Gemeindeschulen	63'200		58'500		53'044.85	
302.03	Löhne Schulämter Bezirksschule	50'500		50'500		46'939.00	
302.04	Löhne Schulsport	5'500		5'500		5'500.00	
302.05	Löhne Blockzeiten Primarschule	160'000		165'000		153'572.55	
302.06	* Löhne Betreuung Mittagstisch	24'000		20'000		21'654.85	
302.07	* Löhne Betreuung Tagesstrukturen	110'000		45'000			
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	32'000		26'000		18'656.40	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	19'600		19'600		19'022.70	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	800		700		714.05	
309.01	Übriger Personalaufwand	15'000		15'000		30'607.00	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen Gemeindeschule	170'000		172'000		165'304.73	
310.02	Schulmaterialien, Drucksachen Bezirksschule	154'000		153'000		147'109.11	
310.03	Schulmaterialien, Drucksachen Schulsport	21'000		21'000		16'219.95	
310.04	Schulmaterialien, Drucksachen QS Zofingen	44'000		42'000		37'688.59	
310.05	Schulmaterialien, Drucksachen QS Mühlethal	22'000		21'000		19'811.35	
310.06	Schulmaterialien, Drucksachen, Zeugnisse	6'000		6'000			
311.01	Anschaffung von Mobilien	55'500		48'000		48'009.95	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	13'000		13'000		11'090.28	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.01 Reisen/Lager Gemeindeschulen	30'000		27'000		27'057.90	
317.02 Reisen/Lager Bezirksschule	19'000		19'000		15'632.55	
317.04 Schulbus / Busabonnemente	60'000		65'000		51'446.72	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	10'000		10'000		8'735.35	
318.02 Telefongebühren	22'000		22'000		17'664.80	
318.03 Schülerunfallversicherung	7'500		7'500		6'285.00	
318.04 Verpflegungskosten Mittagstisch	45'000		40'000		39'547.00	
318.05 Tagesstrukturen (Einführung, Diverses)	5'000		60'000		4'840.00	
318.06 * Verpflegungskosten Tagesstrukturen	15'000		7'000			
318.07 Dienstleistungen/Lizenzen EDV	7'000		7'000			
390.06 Interne Verrechnung Finanzverwaltung	30'000		30'000		30'000.00	
390.07 Interne Verrechnung Polizei					11'000.00	
390.09 Interne Verrechnung Stadtsaal	6'000		6'000		4'010.00	
390.10 * Interne Verrechnung Miete Tagesstrukturen	24'000		10'000			
433.01 Elternbeiträge Mittagstisch		34'000		34'000		30'072.00
433.02 Elternbeiträge Tagesstrukturen		70'000		50'000		
460.01 * Beiträge des Bundes für Tagesstrukturen		30'000		15'000		
461.01 * Beiträge des Kantons für Tagesstrukturen				10'000		
469.01 Übrige Beiträge Mittagstisch		4'000		6'000		4'000.00
211 Handarbeit und Hauswirtschaft	206'000	0	210'000	0	213'059.05	0.00
Nettoaufwand		206'000		210'000		213'059.05
310.01 Schulmaterialien Handarbeit	48'000		48'000		52'804.48	
310.02 Schulmaterialien Hauswirtschaft	87'000		89'000		90'457.55	
310.03 Schulmaterialien Werken Oberstufe	31'000		33'000		32'200.55	
310.04 Schulmaterialien Werken Unter-/Mittelstufe	18'000		18'000		17'803.27	
311.01 Anschaffung von Mobilien	13'000		13'000		12'054.00	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	9'000		9'000		7'739.20	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
212	Musikschule	920'000	455'000	860'700	431'000	862'257.70	428'442.80
	Nettoaufwand		465'000		429'700		433'814.90
302.02	* Löhne Musikschule	716'000		664'000		669'237.35	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	55'000		50'100		51'972.80	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	51'000		48'300		48'148.25	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	12'500		12'500		12'605.20	
309.01	Weiterbildungskosten Personal	3'000		3'000		970.00	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen	6'000		6'000		6'618.85	
311.01	Anschaffung von Instrumenten	5'000		5'000		4'799.30	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	200		500			
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	7'500		7'500		6'511.65	
317.01	Spesenentschädigungen	500		500		447.55	
318.02	Telefongebühren	1'800		1'800		1'811.15	
319.01	* Übriger Sachaufwand, Verbandsbeiträge	8'000		2'500		2'281.60	
352.01	Schulgelder an andere Gemeinden	2'500		3'000		2'020.00	
366.01	Beiträge an Eltern, Familienrabatte	40'000		44'000		39'864.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.					1'500.00	
390.06	Interne Verrechnung Finanzverwaltung	7'500		10'000		10'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Stadtsaal	3'500		2'000		3'470.00	
433.01	Elternbeiträge		390'000		370'000		368'024.00
436.01	Rückerstattungen		15'000		15'000		20'338.80
452.01	Schulgelder von anderen Gemeinden		50'000		46'000		40'080.00
213	Schulanlagen	1'706'600	77'000	1'883'300	77'000	1'657'927.77	119'415.00
	Nettoaufwand		1'629'600		1'806'300		1'538'512.77
301.01	Löhne	528'400		533'800		515'743.65	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	40'300		39'700		37'088.50	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	29'500		29'300		27'264.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	12'800		12'400		10'459.60	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.01	Anschaffung von Mobilien	79'500		87'000		90'462.85	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	350'000		350'000		324'943.80	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	53'000		64'000		60'570.50	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	228'500		211'500		231'237.24	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte			1'500			
316.01	Miete Wuhrmattstrasse						
316.02	Miete Stiftung Umweltbildung						
318.01	Dienstleistungen, Honorare	20'000		22'500		22'092.60	
318.03	Versicherungsprämien	46'000		49'000		45'042.40	
362.01	Betriebskostenanteil BZZ	166'100		296'100		169'776.43	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	110'500		144'500		81'246.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	42'000		42'000		42'000.00	
434.01	Benützungsgebühren		15'000		15'000		14'074.00
436.01	Rückerstattungen		2'000		2'000		45'341.00
490.01	Ausserschulischer Betriebskostenanteil für Turnhallen		60'000		60'000		60'000.00
218	Schulgelder, Besoldungsanteile Nettoaufwand	2'328'500	1'280'000 1'048'500	2'715'500	1'375'000 1'340'500	2'661'589.20	1'356'362.00 1'305'227.20
352.01	Schulgelder an andere Gemeinden	50'000		70'000		113'821.20	
361.01	* Besoldungsanteile an Kanton	2'252'500		2'629'500		2'533'538.00	
362.01	Besoldungsanteile an Gemeinden	10'000					
365.01	Schulgelder an Privatschulen	16'000		16'000		14'230.00	
436.01	Rückerstattungen						
462.01	* Besoldungsanteile von Gemeinden		580'000		625'000		689'662.00
490.01	Anteil Betriebskosten Schulgelder		700'000		750'000		666'700.00
219	Volksschule, Schulsekretariat Nettoaufwand	498'900	0 498'900	491'000	0 491'000	369'884.90	0.00 369'884.90

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
300.01	Entschädigung Schulpflege	60'000		53'200		53'200.00	
301.01	Löhne Sekretariate	122'600		126'900		148'341.40	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	14'100		13'600		15'052.70	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	10'200		11'200		13'086.80	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'600		1'700		1'994.10	
309.01	Übriger Personalaufwand	10'000		10'000		10'178.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	15'000		15'000		12'695.70	
311.01	Anschaffung von Mobilien	5'000		5'000		4'831.05	
316.01	Mietzins Büro Schulleitung	12'000		12'000		12'000.00	
317.01	Schulanlässe	10'000		10'000		9'648.55	
317.02	Kompetenzsumme Schulpflege	8'000		8'000		6'148.60	
317.03	Schulinformation	12'000		10'000		11'800.40	
317.04	Spesenentschädigungen	2'500		2'500		1'975.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	40'000		45'000		48'232.60	
318.02	Telefongebühren						
390.05 *	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	30'500		19'400		20'700.00	
390.09	Interne Verrechnung Schulsozialarbeit	145'400		147'500			
437.01	Schulbussen						
220	Sonderschulung	44'700	15'000	51'100	15'000	20'139.00	5'287.50
	Nettoaufwand		29'700		36'100		14'851.50
302.01	Löhne Aufgabenhilfen/Dyskalkulie	20'000		30'000		12'410.85	
302.02	Löhne Dyskalkulie	15'000		10'000			
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'600		3'000		769.10	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		15.80	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen	5'000		5'000		4'029.55	
311.01	Anschaffung von Mobilien	3'000		3'000		2'913.70	
318.01	Dienstleistungen, Honorare						
366.01	Versorgungskosten						
436.01	Elternanteil Versorgungskosten						

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.02	Elternanteil Aufgabenhilfe/Dyskalkulie		7'500		10'000		5'287.50
436.03	Elternanteil Dyskalkulie		7'500		5'000		
228	* Heilpädagogische Schule (HPS)	5'517'550	5'517'550	5'377'950	5'377'950	6'706'130.77	6'706'130.77
301.01	Löhne						
301.03	Besoldungen Verwaltung	41'800		37'700		33'276.25	
302.01	Besoldungen Betreuung	945'000		893'200		793'606.25	
302.02	Besoldungen Therapie	184'000		167'000		136'578.75	
302.04	Besoldungen PraktikantInnen	16'000		12'000		12'000.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	91'800		70'800		72'962.95	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	99'700		76'800		117'487.35	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	17'900		14'400		14'585.00	
309.01	Aus- und Fortbildung	18'500		14'750		11'538.00	
309.02	Personalsuche	1'000		1'000			
309.03	Übriger Personalnebenaufwand	6'000		6'000		2'335.10	
310.01	Schulung, Ausbildung und Freizeit	186'090		204'050		144'051.06	
310.02	Büro und Verwaltung	15'160		11'300		6'176.25	
310.03	Berufspraktikum/Beschäftigung Werkstufe im AZB Strengelbach	49'000					
311.01	Anschaffung von mobilen Sachanlagen	25'100		99'310		14'510.00	
313.01	Verpflegung Schüler/-innen	130'000		140'000		119'201.90	
313.02	Haushaltartikel	8'300		7'300		5'118.00	
315.01	Unterhalt u. Reparaturen mob. Sachanlagen	12'000		10'100		1'649.20	
315.03	Unterhalt Einrichtungen EDV- u. Komm.-Systeme	8'000		6'000		3'192.00	
316.01	Mietzins an Einwohnergemeinde	330'000		300'000		312'500.00	
316.02	Mietzins Liegenschaft Müllerweg 4	74'000		74'000		73'750.00	
316.03	Mietzins Liegenschaft Wuhrmattstrasse						
317.01	Schülertransporte						
317.03	Reisen und Lager						
318.01	Dienstleistungen, Honorare	6'500		9'000		13'193.50	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02	Telefongebühren					
318.03	Versicherungsprämien	2'500	2'500	2'686.80		
318.04	Aufwand Schülertransporte	222'500	222'500	212'387.52		
322.01	Zinsen langfristige Schulden	59'000	60'500	28'019.00		
331.01	Abschreibungen immobile Sachanlagen	76'000	75'640	31'860.00		
331.02	Abschreibungen mobile Sachanlagen	44'300	10'100	8'195.15		
331.04	Abschreibungen Informatik- und Kommunikationssysteme	27'100	17'000	13'904.20		
352.01	Betriebskostenanteil BZZ	249'200	444'100	261'759.14		
352.02	Verwaltungsentschädigung an Gemeinde	60'000	60'000	60'000.00		
361.01	Besoldungen Kanton Ausbildung / Staatsanteil der IV-Beiträge	1'840'000	1'725'000	3'148'625.61		
361.02	Besoldungen Kanton Therapie	158'000	134'000	124'885.45		
361.03	Besoldungen Kanton Schulleitung	126'000	125'000	106'294.00		
361.10	Sozialversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton	170'000	124'000	113'360.25		
361.11	Personalversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton	212'400	218'500	174'543.10		
361.12	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton	4'700	4'400	3'968.25		
361.13	Übrige Sozialleistungen Besoldungen Kanton			1'000.00		
380.01	Einlage in Rücklagefonds			526'930.74		
390.06	Interne Verrechnung Finanzverwaltung					
394.01	Staatliche Besoldung der Lehrkräfte					
436.01	Elternbeiträge innerkanton		114'000	114'000	83'630.00	
436.02	Elternbeiträge ausserkanton				2'793.00	
436.03	Elternbeiträge an Lagerkosten		12'000	12'000	11'335.00	
436.04	IV-Leistungen Physiotherapie / übrige Rückerstattungen		24'500	35'000	21'673.50	
452.01	Schulgelder von Gemeinden					
460.01	Beiträge der Eidg. Invalidenversicherung				1'509'060.00	
461.01	Kantonsbeiträge, Basispauschale		3'580'350	3'232'710	3'207'832.50	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461.02	Kantonsbeiträge, Verwaltungspauschale		118'300		123'500		114'753.95
461.03	Kantonsbeiträge, Transportpauschale		222'500		222'500		208'270.27
461.04	Kantonsbeiträge, Immobilienkosten Kt. Aargau		790'700		954'240		716'372.85
461.21	Beiträge Basispauschale ausserkantonale						154'893.16
461.22	Beiträge Verwaltungspauschale ausserkantonale						4'802.25
461.23	Beiträge Transportpauschalen ausserkantonale						2'935.20
461.24	Beiträge Immobilienkosten ausserkantonale						29'979.09
462.01	Gemeindebeiträge Aargauer Gemeinden		655'200		684'000		637'800.00
462.02	Gemeindebeiträge ausserkantonale Gemeinden						
480.01	Aufwandüberschuss HPS						
494.01	Staatliche Besoldungen der Lehrkräfte						
230	Berufsbildung	1'420'000	0	1'120'000	0	1'368'335.65	0.00
	Nettoaufwand		1'420'000		1'120'000		1'368'335.65
361.01	* Schulgelder an kantonale Schulen	400'000		350'000		382'203.25	
364.01	* Schulgelder an Berufsschule Zofingen	170'000		170'000		166'200.00	
364.02	* Schulgelder an übrige aarg. Berufsschulen	850'000		600'000		819'932.40	
290	Übriges Bildungswesen	51'200	10'000	51'200	10'000	46'699.05	13'011.00
	Nettoaufwand		41'200		41'200		33'688.05
365.01	Beiträge an private Institutionen	6'200		6'200		6'200.00	
366.01	Stipendien und Darlehen	45'000		45'000		40'499.05	
436.01	Rückerstattungen		10'000		10'000		9'200.00
460.01	Bundesbeiträge						3'811.00
291	Kinderfest	189'500	7'000	181'750	7'000	179'491.30	11'060.00
	Nettoaufwand		182'500		174'750		168'431.30

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'000		3'000		2'714.20	
311.01 * Anschaffung von Mobilien	10'000		13'000			
313.01 Verbrauchsmaterialien	20'000		20'000		18'940.95	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	1'000		1'000		358.95	
317.01 Verpflegung	35'000		32'000		41'601.55	
318.01 Honorare	35'000		33'000		36'074.50	
318.04 * Transporte, WC-Anlagen, Kehrrichtmulden	13'000		3'000		3'314.05	
318.05 Polizei, Sanität, Securitas	2'000		2'000		2'382.10	
318.06 Übrige Dienstleistungen	12'000		12'000		14'499.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	51'000		55'250		52'206.00	
390.07 Interne Verrechnung Polizei	7'000		7'000		7'000.00	
390.09 Interne Verrechnung Stadtsaal	500		500		400.00	
412.01 Verkauf Festkarten		5'000		4'000		8'730.00
412.02 Patent- und Platzgebühren		2'000		3'000		2'330.00
434.01 Benützungsgebühren						

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, FREIZEIT Nettoaufwand	5'500'050	1'202'000 4'298'050	5'352'200	1'147'300 4'204'900	4'669'507.11	936'131.69 3'733'375.42
300	Kulturförderung Nettoaufwand	267'600	0 267'600	279'100	0 279'100	293'046.56	0.00 293'046.56
311.01	* Ankauf von Kunstwerken / Beitrag an KIAS	10'000		10'000		20'000.00	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'000		14'000		18'130.60	
316.01	Miete Stiftsgebäude	600		600		600.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	6'000		16'000		5'265.70	
318.02	Telefongebühren	500		500		546.55	
318.04	Jungbürgerfeier	4'000		4'000		3'809.15	
318.05	Bundesfeier	4'000		4'000		3'883.70	
362.01	Beitrag an Museum	20'000		20'000		20'000.00	
365.01	Beiträge an kulturelle Vereine und Anlässe	170'000		165'000		180'275.86	
366.01	Beiträge an Gebäuderenovationen Private					5'810.00	
390.08	Interne Verrechnung Kulturstelle	20'000		20'000		20'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Stadtsaal	18'500		25'000		14'725.00	
301	Museum Nettoaufwand	57'750	0 57'750	52'300	0 52'300	39'294.15	0.00 39'294.15
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	23'000		21'000		22'620.65	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'600		500		1'505.00	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	16'000		11'000		7'480.90	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	7'000		7'000		4'452.60	
318.03	Versicherungsprämien	6'100		6'100		1'738.80	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	850		1'700			
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	3'200		5'000		1'496.20	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
303	Stadtsaal	522'700	275'300	506'700	275'000	522'374.80	286'094.70
	Nettoaufwand		247'400		231'700		236'280.10
301.01	Löhne	238'100		189'500		223'993.80	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	18'400		14'300		9'203.55	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	14'200		11'200		14'823.60	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'700		4'400		3'680.15	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'500		1'500		649.85	
311.01	Anschaffung von Mobilien	7'200		16'000		37'888.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	90'000		100'000		85'267.80	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	11'000		10'000		10'769.20	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	41'000		55'000		32'743.20	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	13'000		13'000		10'679.45	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	13'800		6'000		17'134.60	
318.02	Telefongebühren	6'600		5'000		5'317.75	
318.03	Versicherungsprämien	7'400		7'400		7'015.55	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	1'700		1'700			
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	12'400		15'000		6'508.30	
390.05	* Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	11'500					
390.08	Interne Verrechnung Stadt- u. Verkehrsbüro	25'200		56'700		56'700.00	
434.01	Benützungsgebühren		150'000		150'000		97'685.85
435.01	Verkäufe		80'000		80'000		66'071.75
436.01	Rückerstattungen						86'162.10
490.09	Interne Verrechnung Stadtsaal		45'300		45'000		36'175.00
304	Stadtbibliothek	992'000	245'300	938'200	235'300	803'426.36	258'660.56
	Nettoaufwand		746'700		702'900		544'765.80
301.01	* Löhne	522'200		492'600		431'286.55	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	40'300		37'000		32'436.70	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	42'900		36'800		34'393.55	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'000		7'000		6'335.05	
309.01	Übriger Personalaufwand	6'000		6'000		1'920.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	20'000		20'000		10'627.29	
311.01	Anschaffungen von Maschinen und Mobiliar	5'000		5'000		4'460.50	
311.02	Medien, Bestandespflege	110'000		110'000		108'611.91	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	30'000		26'000		30'670.55	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'600		300		1'696.05	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	27'000		27'000		9'144.80	
315.01	Buchbinderkosten	6'000		7'000		4'108.00	
317.01	Spesenentschädigungen	2'000		2'000		695.80	
318.01	Übrige Dienstleistungen	10'000		10'000		6'560.56	
318.02	Telefongebühren	3'000		4'000		1'735.05	
318.03	Versicherungsprämien	10'000		9'800		9'345.05	
318.04	* Stadtarchiv: Erarbeitung Betriebskonzept und Erschliessungsprojekt	30'000		30'000			
319.01	Übriger Sachaufwand	800		800		870.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof			1'700			
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	6'400		5'000		1'828.95	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	110'800		100'200		106'700.00	
435.01	* Gebühreneinnahmen, div. Erträge		160'000		150'000		173'360.56
436.01	Rückerstattungen						
462.01	Betriebsbeitrag der Ortsbürgergemeinde		60'000		60'000		60'000.00
462.02	Beiträge von umliegenden Gemeinden		5'300		5'300		5'300.00
490.08	Interne Verrechnung Kulturstelle		20'000		20'000		20'000.00
310	Denkmalpflege, Heimatschutz	25'000	0	25'000	0	0.00	0.00
	Nettoaufwand		25'000		25'000		
365.01	Beiträge an Gebäuderenovationen Private	25'000		25'000			

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330	Parkanlagen, Wanderwege Nettoaufwand	658'500	0	673'300	0	534'191.20	0.00
			658'500		673'300		534'191.20
311.01	Anschaffungen Maschinen und Geräte	13'000		13'500		14'347.80	
312.01	Wasser, Energie	400		400		330.85	
313.01	Verbrauchsmaterialien	30'000		45'000		24'300.35	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	45'000		46'000		48'251.95	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	60'000		41'000		864.25	
365.01	Beiträge an private Institutionen	100		400		90.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	510'000		527'000		446'006.00	
340	Sport Nettoaufwand	913'050	78'000	870'300	33'000	710'199.62	8'800.00
			835'050		837'300		701'399.62
311.01	* Anschaffung von Mobilien	98'000		35'000		26'507.04	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	40'000		35'000		40'980.95	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	35'000		45'000		33'284.41	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	95'000		40'000		62'035.75	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	5'000		5'000		4'218.70	
352.01	* Betriebskostenanteil BZZ für Trinerplatten	130'000					
362.01	Betriebskostenanteil Turnhalle	149'500		266'500		152'798.77	
365.01	* Beiträge an Sportvereine	90'000		90'000		37'000.00	
365.02	Beiträge an Sportveranstaltungen	20'000		20'000		20'792.00	
390.01	Betriebskostenanteil Sport für Benützung Turnhallen	60'000		60'000		60'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	106'250		195'500		194'282.00	
390.08	Interne Verrechnung Stadt- u. Verkehrsbüro	24'300		18'300		18'300.00	
390.10	Interne Verrechnung Anteil Abwarkosten Sport	60'000		60'000		60'000.00	
434.01	* Benützungsgebühren		50'000		5'000		2'800.00
436.01	Rückerstattungen		10'000		10'000		

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461.01	Beitrag Kanton an Sportkoordinationsstelle		18'000		18'000		6'000.00
341	Schwimmbad Nettoaufwand	738'600	250'000 488'600	664'350	243'000 421'350	694'236.26	190'158.73 504'077.53
301.01	Löhne Hilfspersonal	68'000		58'000		60'856.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'300		4'400		4'292.60	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'200		2'100		1'823.30	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	2'000		2'000		2'029.90	
311.01	* Anschaffung von Mobilien	63'300		35'000		28'727.57	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	160'000		150'000		160'175.70	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	56'500		51'500		50'278.24	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	50'000		30'000		59'576.70	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	10'000		10'000		2'660.20	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	15'000		15'000		10'802.70	
318.02	Telefongebühren	3'500		3'500		3'518.15	
318.03	Versicherungsprämien	5'300		5'350		4'817.20	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	297'500		297'500		304'678.00	
427.01	Pachtzins Restaurant		15'000		15'000		17'406.40
434.01	Eintrittsgebühren		225'000		225'000		162'739.53
436.01	Rückerstattungen		10'000		3'000		10'012.80
350	Jugend und Freizeitgestaltung Nettoaufwand	858'800	231'400 627'400	835'900	233'500 602'400	606'839.21	89'701.60 517'137.61
301.01	* Löhne	368'400		345'900		211'172.15	
301.02	Löhne Hilfspersonal						
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	28'300		26'000		15'904.35	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	28'100		27'700		14'302.25	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'000		5'600		2'710.20	
309.01	Weiterbildungskosten Personal	1'000		1'000			

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'000		8'000		11'571.66	
311.01	Anschaffung von Mobilien	5'000		7'500		7'689.25	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	25'000		21'000		25'288.75	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	18'000		24'000		4'434.15	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	27'000		21'000		9'671.15	
316.01	Mietzins Jugendtreff	75'000		75'000		69'313.20	
317.01	Spesenentschädigungen	22'000		20'000		17'382.75	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	10'000		5'000		4'295.15	
318.02	Telefongebühren	3'000		3'000		1'836.55	
318.03	Versicherungsprämien	2'500		2'200		2'106.50	
365.01	Beitrag an Freizeitanlage "Spittelhof"	150'000		150'000		150'000.00	
365.03	Beitrag an Ludothek	17'000		17'000		17'608.60	
365.05	Projekte Jugendtreff/Offene Jugendarbeit	32'000		37'000		13'266.55	
365.09	Übrige Beiträge an private Institutionen	1'500		1'050		650.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	17'000		21'250		14'036.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/allg. Verw.	15'000		16'700		13'600.00	
435.01	Verkäufe		18'000		18'000		10'936.10
436.01	Rückerstattungen		10'000		10'000		37'665.50
452.01	Beiträge von umliegenden Gemeinden		58'000		58'000		41'100.00
490.09	Interne Verrechnung Schulsozialarbeit		145'400		147'500		
351	Ferienheim Adelboden	153'250	110'000	173'250	116'000	143'944.60	92'035.60
	Nettoaufwand		43'250		57'250		51'909.00
301.01	Löhne Hauswart	57'400		61'400		64'013.20	
301.02	Löhne Vollpensionstaxen	11'250		11'250			
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'300		5'400		4'760.00	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	7'100		7'500		7'079.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'000		1'000		902.05	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	500		500			
311.01	Anschaffung von Mobilien	2'000		9'000		7'671.95	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	13'800		13'300		10'921.65	
313.01	Verbrauchsmaterialien	6'000		6'000		4'083.60	
313.02	Verpflegung	8'000		10'000		7'336.45	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	11'000		11'000		9'745.05	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	3'500		2'000		4'935.80	
318.02	Telefongebühren	600		600		427.65	
318.03	Versicherungsprämien	4'500		5'000		1'072.55	
318.04	Steuern, Gebühren	5'000		8'000		3'955.70	
352.01	Kurtaxen	10'000		15'000		10'739.75	
390.08	Interne Verrechnung Stadt- u. Verkehrsbüro	6'300		6'300		6'300.00	
434.01	Benützungsgebühren		90'000		90'000		73'698.10
434.02	Vollpensionstaxen		20'000		26'000		18'337.50
436.01	Rückerstattungen						
352	Ski- und Sommerlager	26'000	4'500	23'000	4'000	23'790.40	4'560.00
	Nettoaufwand		21'500		19'000		19'230.40
313.01	Auslagen Sommerlager	9'000		6'000		9'090.40	
317.01	Skilager Primar-/Sekundarschule	5'000		5'000		4'000.00	
317.02	Skilager Bezirksschule	12'000		12'000		10'700.00	
436.01	Elternbeiträge		4'500		4'000		4'560.00
353	Wildpark und Volière	286'800	7'500	310'800	7'500	298'163.95	6'120.50
	Nettoaufwand		279'300		303'300		292'043.45
301.01	Löhne						
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge						
311.01	Anschaffungen	8'500		5'000		6'461.45	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	13'000		16'000		11'850.05	
313.01	Verbrauchsmaterialien, Futtermittel	35'000		35'000		34'190.95	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000		18'000		914.20	

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
316.01 Pachtzins an Ortsbürgergemeinde	2'000		2'000		2'000.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	5'000		13'000		4'133.50	
318.02 Telefongebühren	800		800		551.80	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	212'500		221'000		238'062.00	
390.03 Interne Verrechnung Bauverwaltung						
435.01 Verkaufserlöse		7'500		7'500		6'120.50
436.01 Rückerstattungen						

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT Nettoaufwand	2'089'670	500	1'943'970	500	1'790'722.73	500.00
			2'089'170		1'943'470		1'790'222.73
400	Spitäler Nettoaufwand	1'800'000	0	1'672'900	0	1'555'648.00	0.00
			1'800'000		1'672'900		1'555'648.00
361.01	* Betriebsdefizitbeiträge an Spitäler	1'700'000		1'597'900		1'471'500.00	
364.01	Betriebsdefizitbeiträge an Krankenhäuser	100'000		75'000		84'148.00	
440	* Krankenpflege Nettoaufwand	203'200	0	189'050	0	175'347.80	0.00
			203'200		189'050		175'347.80
365.01	* Beitrag an Spitex Zofingen-Mühlethal	190'000		180'000		170'000.00	
365.02	Beiträge an Spezialspitexorganisationen	10'000		5'000		585.80	
365.09	Übrige Beiträge an private Institutionen	1'500		1'500		3'662.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	1'700		2'550		1'100.00	
450	Gesundheitsfürsorge Nettoaufwand	4'050	0	4'050	0	4'050.00	0.00
			4'050		4'050		4'050.00
365.01	Beitrag an Aids-Hilfe Aargau	1'750		1'750		1'750.00	
365.05	Beiträge an private Institutionen	2'300		2'300		2'300.00	
460	Schulgesundheitsdienst Nettoaufwand	70'300	0	65'850	0	51'687.83	0.00
			70'300		65'850		51'687.83
301.01	Löhne Schularzt	17'500		17'500		13'824.25	
301.02	* Löhne Schulzahnpflege	13'000					
301.03	* Löhne Lausbeauftragte	4'000					
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'700		2'300		1'234.55	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		50		15.70	
313.01	Verbrauchsmaterialien, Impfstoffe	3'000		3'000		1'835.28	
318.03	Helferinnen Schulzahnpflege			13'000		10'286.85	
318.04	Schulzahnarzt Betriebsaufwand	30'000		30'000		24'491.20	
470	Lebensmittelkontrolle	5'120	500	5'120	500	3'989.10	500.00
	Nettoaufwand		4'620		4'620		3'489.10
301.01	Löhne	1'250		1'250		1'250.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	100		100		100.15	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	50		50		18.95	
316.01	Miete Pilzkontrolle	2'520		2'520		2'520.00	
317.01	Spesenentschädigungen	1'000		1'000			
319.01	Mitgliederbeiträge	200		200		100.00	
452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		500		500		500.00
490	Übriges Gesundheitswesen	7'000	0	7'000	0	0.00	0.00
	Nettoaufwand		7'000		7'000		
390.09	Int. Verrechnung Seniorenzentrum für Bereichsleitung Gesundheit	7'000		7'000			

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE WOHLFAHRT Nettoaufwand	19'976'800	14'153'400	19'377'600	14'202'300	17'527'935.24	13'933'412.89
			5'823'400		5'175'300		3'594'522.35
500	Sozialversicherungen Nettoaufwand	84'300	16'000	78'500	16'000	77'415.60	16'029.00
			68'300		62'500		61'386.60
301.01	* Löhne	70'800		65'800		64'994.50	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'500		4'900		4'895.15	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	6'800		6'700		6'501.40	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'200		1'100		1'024.55	
451.01	Entschädigung des Kantons an die Führung der Zweigstelle SVA		16'000		16'000		16'029.00
540	Jugend Nettoaufwand	724'700	140'000	619'500	140'300	541'615.60	124'824.50
			584'700		479'200		416'791.10
313.01	Pausenäpfel, Geschenke	1'000		1'500		698.80	
318.01	Leistungen für Suchtprävention / Integration	3'000		3'000		446.90	
361.01	Beitrag an Kanton für Elternbriefe	3'000		3'000		2'580.30	
362.01	Beitrag an Regionalverband für Tagesfamilien	8'600		5'300		5'267.00	
364.01	* Beitrag an Mütter- und Väterberatung	96'500		74'000		72'061.40	
365.01	Beitrag an Jugend- und Familienberatungsstelle Region Zofingen	24'600		24'700		24'228.00	
365.03	Beiträge an Jugendprojekte						
365.04	Beiträge an Kinderkrippen, Tagesfamilien	200'000		200'000		183'724.20	
366.01	* Gemeindebeiträge an Tagessonderschulen und stationäre Einrichtungen	380'000		300'000		252'609.00	
390.09	Int. Verrechnung Seniorenzentrum für Bereitstellung Räume Mütter- und Väterber.	8'000		8'000			
436.01	Rückerstattungen		60'000		60'000		44'824.50
461.01	Beiträge des Kantons				300		

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
481.01	Entnahmen aus Fonds		80'000		80'000		80'000.00
550	Invalidität	14'500	0	13'000	0	14'000.00	0.00
	Nettoaufwand		14'500		13'000		14'000.00
365.01	Beitrag an Arbeitszentrum Strengelbach	12'000		10'500		11'500.00	
365.02	Beitrag an Blindenheim Borna Rothrist	2'500		2'500		2'500.00	
365.03	Beitrag an Stiftung Nische						
570	Altersheime	31'000	0	75'000	0	281'658.84	0.00
	Nettoaufwand		31'000		75'000		281'658.84
363.01	Zuschuss an Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner zur Deckung des Betriebsdefizites			44'000		281'658.84	
390.09	Int. Verrechnung Seniorenzentrum für Bereichsleitung Alter / Projekt Um- und Neubau Seniorenzentrum	31'000		31'000			
571	* Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner	10'401'000	10'401'000	10'263'000	10'263'000	10'028'684.09	10'028'684.09
301.01	Löhne	6'794'000		6'732'000		6'587'255.10	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	490'000		480'000		466'091.45	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	490'000		490'000		480'954.55	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	97'000		96'000		94'106.35	
307.01	Teuerungszulagen/Übergangsrenten an Pensionierte	42'000		50'000		55'637.00	
309.01	Übriger Personalaufwand	114'000		114'000		82'603.25	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	45'000		43'000		42'862.84	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.01 Anschaffung Mobilien, Geräte, Textilien	150'000		150'000		132'558.44	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	221'000		216'000		179'309.60	
313.01 Nahrungsmittel und Getränke Küche	716'000		697'000		729'907.44	
313.02 Verbrauchsmaterialien	125'000		127'000		112'338.31	
313.03 Medizinische Bedürfnisse	295'000		291'000		297'711.59	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	210'000		198'000		221'572.35	
315.01 Unterhalt Mobilien, Fahrzeuge	44'000		43'000		38'703.42	
317.01 Spesenentschädigungen	4'000		4'000		2'819.10	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	66'000		71'000		51'203.55	
318.02 Telefon-/Radio-/TV-Gebühren	27'000		21'000		27'362.05	
318.03 Versicherungsprämien	31'000		25'000		30'737.60	
318.04 Entsorgungsgebühren	54'000		54'000		44'950.10	
330.01 Abschreibungen Finanzvermögen	10'000		10'000			
380.01 Einlage in Fonds Seniorenzentrum	1'000					
380.02 Einlage in Baufonds	150'000		150'000		150'000.00	
390.03 Interne Verrechnung Bauverwaltung	25'000		25'000		25'000.00	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	150'000		126'000		125'000.00	
390.06 Interne Verrechnung Finanzverwaltung	50'000		50'000		50'000.00	
427.01 Mietzins Personal Rosenberg		17'000		16'000		18'150.00
432.01 Pensionstaxen		5'300'000		5'142'000		5'059'204.20
432.02 Pflögetaxen		3'970'000		4'023'000		3'528'221.80
436.01 Rückerstattungen Medikamente		288'000		280'000		305'988.15
436.02 Rückerstattungen Küche		326'000		320'000		304'825.71
436.03 Erlös Cafeteria		100'000		100'000		98'003.70
436.04 Rückerstattungen Pflegematerial		150'000		124'000		118'706.01
436.09 Übrige Rückerstattungen		118'000		81'000		107'600.50
452.01 Betriebskostenanteil Gemeinden		82'000		83'000		88'677.25
462.01 Zuschuss Einwohnergemeinde zur Deckung des Betriebsdefizites				44'000		281'658.84
480.01 Bezug aus Fonds Seniorenzentrum						117'647.93
490.09 Int. Verrechnung Dienstleistungen für Stadt		50'000		50'000		

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
580	Allgemeine Fürsorge Nettoaufwand	2'458'200	2'000	2'397'100	1'000	912'643.55	6'612.00
			2'456'200		2'396'100		906'031.55
318.01	Altersausflug	18'000		18'000		17'469.00	
318.02	Honorar Erarbeitung Altersleitbild					16'644.10	
318.05	Beitrag an Projekt Muki-Deutsch	14'000		14'000		13'600.00	
318.06	Chance ZI; Arbeits- und Integrationsprojekt	10'000		10'000		75.00	
318.07	Nachfolgeprojekt Integration/Prävention	10'000		10'000		40'658.00	
319.01	Mitgliederbeiträge	2'500		100		70.00	
352.02	Beitrag an Eheberatungsstelle	11'200		11'500		11'305.00	
352.03	Beitrag an LOS Arbeitslosenprojekte der Aargauer Landeskirchen	2'000		2'000			
352.05	Beitrag an Fachstelle für Schuldenfragen	1'000		1'000		1'000.00	
352.06	Beitrag an Integrationsprojekte	5'000		2'000			
361.01 *	Restkostenanteile gemäss Betreuungsgesetz	2'330'000		2'275'000		771'181.20	
361.03	Beiträge an Kanton für Ersatzabgabe Asylwesen						
365.01	Beitrag an Stiftung Frauenhaus Brugg	4'000		4'000		4'000.00	
365.02	Beitrag an Gemeinnütziger Frauenverein Zofingen, übrige Beiträge	14'000		14'000		13'750.00	
365.04	Beitrag an Pro Senectute für Angebote "Hilfe zu Hause" / "Dienstleistungen im Bereich Information, Beratung, Vermittlung"	12'500		14'500		10'700.00	
366.01	Beiträge an und für private Personen	20'000		15'000		12'191.25	
366.02	Sozialbeiträge an obligatorische Versicherungen			2'000			
390.09	Int. Verrechnung Seniorenzentrum für Organisation Altersausflug	4'000		4'000			
436.01	Rückerstattungen		2'000		1'000		6'612.00
581	Sozialhilfe Nettoaufwand	4'863'000	3'222'600	4'470'000	3'445'000	4'450'428.96	3'517'906.40
			1'640'400		1'025'000		932'522.56

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366.01 * Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	3'800'000		3'480'000		3'443'778.15	
366.02 * Materielle Hilfe ZUG/Abkommen	403'500		280'000		336'325.15	
366.03 Materielle Hilfe anerkannte Flüchtlinge	220'000		170'000		182'046.25	
366.04 Materielle Hilfe Asylsuchende	280'000		280'000		291'332.76	
366.05 * Ausgesteuertenprogramme	150'000		250'000		192'343.85	
366.06 Todesfallkosten bei Erbausschlagungen	9'500		10'000		4'602.80	
436.01 * Rückerstattungen Schweizer/Ausländer		2'000'000		2'585'000		2'344'025.05
436.02 * Rückerstattungen ZUG/Abkommen		147'600		115'000		138'672.90
436.03 Rückerstattungen anerkannte Flüchtlinge		10'000		170'000		16'377.75
436.04 Rückerstattungen Asylsuchende		275'000		215'000		244'401.45
436.05 Rückerstattung Ausgesteuertenprogramme						
450.01 Kostenersatz durch den Bund für anerkannte Flüchtlinge		210'000				
451.01 * Kostenersatz durch den Kanton ZUG/Abkommen		250'000		155'000		395'240.95
461.01 Beiträge des Kantons Schweizer/Ausländer		330'000		205'000		379'188.30
582 Soziale Dienste Nettoaufwand	1'400'100	371'800	1'461'500	337'000	1'221'488.60	239'356.90
		1'028'300		1'124'500		982'131.70
301.01 * Löhne	784'200		777'400		613'016.40	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	60'500		58'200		45'791.70	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	76'900		67'300		60'979.15	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	11'800		12'000		9'163.55	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	10'000		15'000		4'584.80	
311.01 Anschaffung von Mobilien	2'000		6'000		6'176.25	
316.01 Miete Lagerraum	4'500		4'500		4'500.00	
317.01 Spesenentschädigungen	6'000		6'000		1'259.50	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	30'000		55'000		44'836.80	
319.01 Verbandsbeiträge			4'000		1'540.00	
366.01 * Alimentenbevorschussung	260'800		255'000		292'620.15	
366.02 Elternschaftsbeihilfe	10'000		60'000		28'524.50	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	143'400		141'100		108'495.80	

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01 * Rückerstattung von Alimenten		167'300		133'000		176'637.95
436.02 Rückerstattungen diverse		6'000		3'000		4'915.25
436.03 Rückerstattung von Elternschaftsbeihilfen						
461.01 Beiträge des Kantons		19'000		32'000		57'803.70
490.09 Interne Verrechnungen Bereich Soziales für vormundschaftliche Mandatsführung		179'500		169'000		
590 Hilfsaktionen	0	0	0	0	0.00	0.00
362.01 Beiträge an Gemeinden, Patenschaften						

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR	3'359'000	1'005'000	3'613'250	1'000'000	3'205'324.85	896'835.53
	Nettoaufwand		2'354'000		2'613'250		2'308'489.32
610	Kantonsstrassen	30'000	5'000	35'000	0	70.50	0.00
	Nettoaufwand		25'000		35'000		70.50
361.01	Beiträge an den Kanton	30'000		35'000		70.50	
461.01	Beiträge des Kantons		5'000				
620	Gemeindestrassen	1'720'000	0	1'734'000	0	1'458'069.55	0.00
	Nettoaufwand		1'720'000		1'734'000		1'458'069.55
311.01	Anschaffungen Fahrzeuge, Maschinen, Signale	40'000		56'000		45'318.95	
312.01	Strassenbeleuchtung, Contracting mit StWZ Energie AG	520'000		520'000		458'770.45	
312.02	Übriger Energieaufwand	25'000		16'000		23'026.40	
313.01	Verbrauchsmaterialien	40'000		50'000		21'722.40	
313.02	Signalisationen, Markierungen	42'000		55'000		28'703.85	
313.03	Materialien Winterdienst	40'000		40'000		32'557.91	
314.01 *	Strassenunterhalt	340'000		320'000		217'246.55	
316.01	Pachtzins						
317.01	Pikettenschädigung	15'000		10'000		13'496.95	
318.04	Transporte, übrige Dienstleistungen	25'000		25'000		13'332.90	
319.01	Übriger Sachaufwand						
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	510'000		510'000		506'143.89	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	78'000		80'000		53'449.30	
390.07	Interne Verrechnung Polizei	45'000		52'000		44'300.00	
436.01	Rückerstattungen						

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
621	Parkplätze	307'000	1'000'000	543'250	1'000'000	608'296.80	896'835.53
	Nettoertrag	693'000		456'750		288'538.73	
311.01	Anschaffungen	6'000		5'000		5'444.55	
312.01	Energie	5'000		6'000		4'572.05	
313.01	Verbrauchsmaterialien	20'000		30'000		15'325.50	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	85'000		57'000		34'537.25	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	30'000		25'000		21'076.30	
315.02	Umrüstung Ticketautomaten Nachtragskredit GK 153, ER 26.05.2008 CHF 140'000.00					138'477.05	
316.01	Pachtzinse	4'500		5'000		4'260.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	12'000		5'000		848.75	
365.01	* Beitrag an Parkhaus AG für Gratisparkieren			50'000		41'843.90	
380.01	* Einlage in Spezialfonds Parkplätze			200'000		200'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	42'500		38'250		50'094.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	17'000		20'000		6'907.45	
390.07	Interne Verrechnung Polizei	85'000		102'000		84'910.00	
427.01	Parkplatzgebühren		1'000'000		1'000'000		896'835.53
650	Öffentlicher Verkehr	1'302'000	0	1'301'000	0	1'138'888.00	0.00
	Nettoaufwand		1'302'000		1'301'000		1'138'888.00
361.01	* Beiträge an Kanton gem. ÖVG	1'302'000		1'301'000		1'138'888.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELT, RAUMORDNUNG Nettoaufwand	6'926'575	5'884'000 1'042'575	6'373'150	5'276'000 1'097'150	6'145'126.56	5'140'723.91 1'004'402.65
700	Wasser Nettoaufwand	84'000	0 84'000	84'000	0 84'000	95'066.40	0.00 95'066.40
312.01	Wasser für öffentliche Brunnen	38'000		38'000		38'400.00	
313.01	Verbrauchsmaterialien	5'000		5'000		4'519.20	
314.01	Unterhalt öffentliche Brunnen	5'000		5'000		18'181.20	
352.01	Hydrantenentschädigung	2'000		2'000		2'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	34'000		34'000		31'966.00	
711	* Abwasserbeseitigung	4'230'000	4'230'000	3'656'000	3'656'000	3'592'142.20	3'592'142.20
312.01	Wasser, Energie	1'000					
313.01	Verbrauchsmaterialien	9'000		5'000		661.35	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	293'000		202'000		196'866.05	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare, Deponiegebühren	112'000		40'000		74'934.60	
318.04	Transporte	2'000					
352.01	* Betriebsbeitrag an ARA Oftringen	3'293'000		3'260'000		3'172'720.20	
361.01	Beiträge an den Kanton	8'000					
380.01	Ertragsüberschuss, Einlage in Spezialfinanzierung	303'500					
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	93'500		17'000		14'960.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	115'000		132'000		132'000.00	
429.01	Verpflichtungsverzinsung		60'000		96'500		100'682.40
434.01	* Klärgebühren		4'135'000		3'170'000		2'855'427.30
461.01	Beiträge des Kantons		35'000				

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
480.01	Aufwandüberschuss, Entnahme aus Spezialfinanzierung				389'500		636'032.50
721	Abfallbewirtschaftung	1'511'000	1'511'000	1'433'000	1'433'000	1'390'120.91	1'390'120.91
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	9'000		7'000		10'693.65	
311.01	Anschaffung von Mobilien	55'000		95'000		36'040.70	
311.02	* Anschaffung von Unterflur-Containern	300'000					
313.01	Verbrauchsmaterialien	10'000		40'000		48'050.65	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000		5'000		41'675.65	
318.01	* Hauskehricht/Sperrgut, Transport	240'000		230'000		214'319.55	
318.02	* Hauskehricht/Sperrgut, Verbrennung KVA Oftringen	320'000		370'000		375'251.90	
318.04	* Grüngut, Transport und Verwertung, Häckseldienst	150'000		180'000		134'861.60	
318.05	Entsorgung Sammelstellen	85'000		80'000		74'098.95	
318.09	Übrige Dienstleistungen, Honorare	12'000		47'000		8'482.90	
330.01	Abschreibung von Gebühren					1'420.25	
362.01	* Papiersammlung Schulen	55'000		58'000		65'899.20	
380.01	Einlage in Spezialfinanzierung					139'463.91	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	255'000		306'000		224'862.00	
390.08	Interne Verrechnung Stadt- und Verkehrsbüro	15'000		15'000		15'000.00	
429.01	Verpflichtungsverzinsung		13'000		9'500		11'107.10
434.01	* Kehrichtgebühren		1'100'000		1'150'000		1'123'876.51
434.02	Grüngutgebühren		115'000		100'000		113'417.75
435.01	Verkäufe Altpapier, Glas, Elektroschrott Alu, Metall		115'000		140'000		139'301.75
436.01	Rückerstattungen						2'417.80
480.01	* Entnahme aus Spezialfinanzierung		168'000		33'500		

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
740	Friedhof und Bestattung	446'800	124'000	410'650	125'000	461'468.45	133'237.75
	Nettoaufwand		322'800		285'650		328'230.70
301.01	Löhne	23'100		22'300		21'545.25	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'800		1'600		1'540.80	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	2'200		2'000		2'146.25	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	400		400		327.30	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'000		5'850		3'921.75	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	23'000		25'000		21'251.50	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	21'000		21'000			
314.01	* Unterhaltsarbeiten, Bestattungen	93'900		107'200		165'023.20	
316.01	Mietzinse	1'200		1'300		1'200.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	205'000		206'600		220'878.30	
318.02	Telefongebühren	2'200		2'200		2'189.65	
318.03	Versicherungsprämien	1'000		950		846.45	
390.02	* Interne Verrechnung Werkhof	51'000		4'250		4'598.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	16'000		10'000		16'000.00	
434.01	Grabplatzgebühren		90'000		90'000		99'468.00
436.01	Rückerstattungen von Angehörigen, Bestattungsfunktionär, Übrige		34'000		35'000		33'769.75
750	* Gewässerverbauungen	0	0	159'600	35'000	113'414.45	7'744.50
	Nettoaufwand				124'600		105'669.95
312.01	Wasser, Energie			1'100		359.20	
313.01	Verbrauchsmaterialien			4'000		203.65	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte			48'000		20'770.60	
361.01	Beiträge an Kanton			8'000		8'893.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof			93'500		78'188.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung			5'000		5'000.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461.01	Beiträge des Kantons				35'000		7'744.50
770	Naturschutz	165'325	10'000	172'000	12'000	106'515.70	8'253.80
	Nettoaufwand		155'325		160'000		98'261.90
301.01	Löhne	69'100		67'200		65'599.80	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'300		5'100		4'940.35	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	6'700		6'500		6'377.80	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'000		1'000		1'034.40	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	56'500		68'500		12'098.75	
317.01	Spesenentschädigungen	500					
318.01	Dienstleistungen, Honorare, Exkursion, LEP	15'000		14'000		7'442.60	
365.01	Beitrag an ProSpecieRara für Ausstellungsraum Obstsortengarten						
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	2'125				2'222.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung						
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	9'100		9'700		6'800.00	
436.01	Rückerstattungen						600.00
461.01	Beiträge des Kantons		10'000		12'000		7'653.80
780	Übriger Umweltschutz	174'250	9'000	127'000	15'000	111'939.55	9'224.75
	Nettoaufwand		165'250		112'000		102'714.80
310.01	Büromaterial, Drucksachen						
312.01	Wasser, Energie	4'000		4'000		2'731.05	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	5'000		5'000		2'818.00	
314.01	Unterhalt öffentliche Toiletten	8'000		8'000		9'241.45	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	70'000		25'000		19'082.00	
361.01	Beitrag an Kanton für Verarbeitung tierische Abfälle	10'000		3'500		1'731.05	
365.01	Beiträge an private Institutionen	500		500		200.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	46'750		51'000		48'136.00	
390.03	Interne Verrechnung Bauverwaltung	30'000		30'000		28'000.00	
434.01	Gebühren für Verarbeitung tierische Abfälle		4'000				
436.01	Rückerstattungen						
461.01	Beiträge des Kantons		5'000		15'000		9'224.75
790	Raumordnung Nettoaufwand	315'200	0	330'900	0	274'458.90	0.00
			315'200		330'900		274'458.90
310.01	Büromaterial, Drucksachen	15'000		20'000		11'203.40	
311.01	Anschaffungen	5'000		5'000			
318.01	* Dienstleistungen, Honorare, Planungen	230'000		240'000		197'026.55	
319.01	Verbandsbeiträge	3'000		3'000		460.95	
362.01	Beitrag an Regionalplanung	37'200		37'900		40'768.00	
365.01	Beitrag an Netzstadt Aareland	25'000		25'000		25'000.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'020'950	1'077'900	936'750	1'006'400	850'594.15	1'155'733.25
	Nettoertrag	56'950		69'650		305'139.10	
800	Landwirtschaft	8'000	0	8'000	0	6'456.00	0.00
	Nettoaufwand		8'000		8'000		6'456.00
301.01	Löhne	3'000		3'000		2'056.00	
365.01	Beitrag an Viehversicherungsverein Zofingen	5'000		5'000		4'400.00	
810	Wald	109'250	0	100'000	0	100'000.00	0.00
	Nettoaufwand		109'250		100'000		100'000.00
362.01	* Beitrag an reg. Forstbetrieb für Abgeltung gemeinwirtschaftliche Leistungen	109'250		100'000		100'000.00	
820	Jagd und Fischerei	7'500	14'900	14'500	14'900	13'362.85	14'865.70
	Nettoertrag	7'400		400		1'502.85	
352.01	Wildschadensverhütung	1'000		1'000		951.65	
352.02	Jagdpachtzinsanteil der Partnergemeinden	2'500		2'500		2'450.60	
361.01	Beitrag in kant. Wildschadenskasse	4'000		4'000		2'960.60	
365.01	Beiträge an private Institutionen			7'000		7'000.00	
410.01	Jagdpachtzinsen		13'200		13'200		13'165.70
411.01	Fischnenzen		1'700		1'700		1'700.00
830	Tourismus, Stadt- und Verkehrsbüro	818'700	163'000	734'750	191'500	651'308.30	277'916.40
	Nettoaufwand		655'700		543'250		373'391.90
301.01	Löhne	357'300		312'300		299'481.25	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	27'600		23'500		22'849.95	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	33'900		30'300		24'615.15	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'600		5'000		4'794.55	
310.01 * Drucksachen, Inserate, Werbematerialien	92'500		30'000		35'993.05	
311.01 Anschaffung Mobiliar	17'500		35'000		12'314.40	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	33'100		60'000		48'836.60	
319.01 Mitgliederbeiträge	2'000		1'300		1'370.00	
365.02 Beitrag kommunale Werbung	8'500		15'000		8'140.00	
365.03 Beitrag an Werbekosten Powerman	5'000		5'000		5'000.00	
365.04 Beitrag an Biomarkt	8'000		5'000		5'380.00	
365.05 Beitrag an "New Orleans meets Zofingen"	5'400		5'400		5'380.00	
365.06 Beitrag an Kinderkonzerte	5'000		5'000		3'642.50	
365.07 Beitrag an Weihnachtsbeleuchtung	6'000		5'000		5'868.85	
365.09 Beitrag Open Air Classics	18'000		20'000		18'000.00	
365.10 Beitrag Open Air Kino	10'800		10'000		10'760.00	
365.11 Beitrag an Weihnachtsmarkt	5'000				3'000.00	
365.12 Beitrag an ProSpecieRara für Reutenmarkt	1'500				1'500.00	
365.15 Beitrag an regionale Veranstaltungen	8'000					
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	110'500		106'250		87'582.00	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	57'500		60'700		46'800.00	
435.01 Verkäufe, Dienstleistungen		67'000		40'000		122'416.80
436.01 Rückerstattungen				30'000		33'999.60
490.08 Interne Verrechnung Stadt- u. Verkehrsbüro		96'000		121'500		121'500.00
840 Industrie, Gewerbe, Handel	77'500	0	79'500	0	79'467.00	0.00
Nettoaufwand		77'500		79'500		79'467.00
362.01 Beitrag an Regionalmarketing	77'500		79'500		79'467.00	
860 Energie	0	900'000	0	800'000	0.00	862'951.15
Nettoertrag	900'000		800'000		862'951.15	

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
412.01 Konzessionsgebühren StWZ		900'000		800'000		862'951.15

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN, STEUERN Nettoertrag	9'329'270 28'395'290	37'724'560	10'017'305 28'154'740	38'172'045	18'335'909.83 24'677'353.16	43'013'262.99
900	Gemeindesteuern Nettoertrag	150'000 31'870'000	32'020'000	150'000 31'985'000	32'135'000	129'161.35 34'592'306.35	34'721'467.70
330.01	Abschreibungen	150'000		150'000		129'161.35	
400.01	* Einkommens- und Vermögenssteuern		29'400'000		28'500'000		29'405'871.00
400.02	Quellensteuern		600'000		625'000		800'586.25
401.01	* Aktiensteuern		2'000'000		3'000'000		4'493'647.75
439.01	Eingang abgeschriebener Gemeindesteuern		20'000		10'000		21'362.70
905	Andere Steuern Nettoertrag	0 720'000	720'000	0 720'000	720'000	0.00 782'410.15	782'410.15
400.01	Nachsteuern und Bussen		75'000		50'000		107'295.10
403.01	Grundstückgewinnsteuern		300'000		325'000		295'732.00
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		300'000		300'000		335'953.05
406.01	Hundesteuern		45'000		45'000		43'430.00
920	Finanzausgleich Nettoaufwand	1'247'000	0 1'247'000	691'000	0 691'000	757'000.00	0.00 757'000.00
361.01	* Finanzausgleichsbeiträge an Kanton	1'247'000		691'000		757'000.00	
940	Kapitaldienst Nettoaufwand	854'100	447'000 407'100	927'700	546'000 381'700	938'817.88	636'405.85 302'412.03
316.01	* Baurechtszinsen Mehrzweckgebäude Süd	102'700		181'300		118'190.95	
318.01	Bank-, Postcheckgebühren	20'000		25'000		19'511.09	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
319.01 Mitgliederbeiträge	400		400		400.00	
321.01 * Zinsen für kurzfristige Schulden	30'000		60'000		36'682.74	
322.01 * Zinsen für langfristige Schulden	350'000		350'000		364'200.00	
323.01 Zinsen für Sonderrechnungen	50'000		50'000		60'461.15	
329.01 * Steuerskonti, Vergütungszinsen	200'000		130'000		201'985.30	
329.02 Verpflichtungsverzinsungen	75'000		106'000		111'789.50	
330.01 Abschreibungen						
351.01 Entschädigung an Kanton	26'000		25'000		25'597.15	
420.01 Kontokorrentzinsen		50'000		75'000		141'179.10
421.01 Verzugszinsen		110'000		95'000		104'212.95
421.02 Zinsertrag Festgelder, Darlehen		135'000		218'500		238'160.20
421.03 * Wertschriftenerträge		100'000		100'000		100'000.00
422.01 * Zinsertrag auf Bauschulden HPS		52'000		57'500		52'853.60
942 Liegenschaften Finanzvermögen	57'750	319'260	53'750	335'000	18'792.90	547'061.60
Nettoertrag	261'510		281'250		528'268.70	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	20'000		23'000		14'173.45	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	28'000		16'000			
318.01 Dienstleistungen, Honorare	5'000		5'000		223.40	
318.03 Versicherungsprämien	3'900		3'900		3'868.05	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	850		850		528.00	
390.03 Interne Verrechnung Bauverwaltung			5'000			
423.01 Liegenschaftserträge		319'260		335'000		336'178.30
424.01 Buchgewinne						210'883.30
436.01 Rückerstattungen						
950 Schulgelder Brutto	700'000	1'315'000	750'000	1'400'000	666'700.00	1'343'775.35
Nettoertrag	615'000		650'000		677'075.35	
390.01 Betriebskostenanteil Schulgelder	700'000		750'000		666'700.00	

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452.01	Schulgelder von anderen Gemeinden		1'315'000		1'400'000		1'343'775.35
990	Abschreibungen	3'417'120	0	4'408'810	0	12'843'295.36	0.00
	Nettoaufwand		3'417'120		4'408'810		12'843'295.36
331.01	* Vorgeschriebene Abschreibungen					210'883.30	
332.02	Zusätzliche Abschreibungen	3'417'120		4'408'810		10'539'987.11	
332.03	Zusätzliche Abschreibungen Ausfinanzierungs- und Besitzstandskosten Pensionskasse					2'092'424.95	
992	Werkhof	2'901'500	2'901'500	3'034'700	3'034'700	2'980'350.14	2'980'350.14
301.01	* Löhne	2'033'400		2'104'100		2'123'851.10	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	155'400		156'100		152'421.25	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	191'200		196'800		199'015.80	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	89'500		85'600		81'257.15	
306.01	Dienstkleider	15'000		15'000		13'868.40	
309.01	Übriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	6'000		6'000		11'823.85	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	5'000		5'000		5'048.60	
311.01	Anschaffung von Mobilien	30'000		42'500		30'301.35	
313.01	Verbrauchsmaterialien, Treibstoff	120'000		150'000		95'985.35	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000		14'000		36'491.95	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	140'000		140'000		140'863.24	
317.01	Spesenentschädigungen	10'000		10'000		5'352.80	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	20'000		30'000		6'617.55	
318.02	Telefongebühren	3'000		5'000		2'115.40	
318.03	Versicherungsprämien	35'000		35'000		22'094.85	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	38'000		39'600		37'100.00	
390.07	Interne Verrechnung Polizei					16'141.50	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.01	Benützungsgebühren		50'000		50'000		44'655.75
435.01	Verkäufe, Arbeitserlöse		140'000		105'000		141'697.75
436.01	Rückerstattungen		30'000		50'000		101'952.00
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		22'700		25'550		143'288.75
451.01	Leistungen für Kanton						
490.02	* Interne Verrechnungen Werkhof		2'658'800		2'804'150		2'548'755.89
993	Neutrale Posten	0	0	0	0	0.00	2'000'000.00
	Nettoertrag					2'000'000.00	
389.01	Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung						
489.02	Entnahme aus Eigenkapital für Finanzierung Ausfinanzierungs- und Besitzstandskosten Pensionskasse						2'000'000.00
996	Stiftungen	1'800	1'800	1'345	1'345	1'792.20	1'792.20
362.01	Altersfürsorgefonds Marg. Durnwalder-Borner	400		300		399.15	
362.02	Altersfürsorgefonds Dr. phil. Eug. Durnwalder	500		375		500.00	
362.03	Altersfürsorgefonds Joseph Fehlmann	900		670		893.05	
429.01	Altersfürsorgefonds Marg. Durnwalder-Borner		400		300		399.15
429.02	Altersfürsorgefonds Dr. phil. Eug. Durnwalder		500		375		500.00
429.03	Altersfürsorgefonds Joseph Fehlmann		900		670		893.05

Laufende Rechnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertragsüberschuss	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83
Aufwandüberschuss	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	80'727'490		80'607'925		86'058'104.83	
30	PERSONALAUFWAND	27'967'650		27'393'750		25'884'258.10	
300	Behörden, Kommissionen	592'600		566'600		540'558.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	19'965'300		19'729'500		18'769'739.85	
302	Löhne der Lehrkräfte	2'469'200		2'292'700		2'021'240.85	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'706'400		1'624'500		1'520'943.30	
304	Personalversicherungsbeiträge	1'849'000		1'790'800		1'738'571.90	
305	Unfall-/Krankenversicherung	401'150		392'400		363'267.09	
306	Dienstkleider/Zulagen	82'000		100'000		46'199.20	
307	Rentenleistungen	431'000		456'000		471'957.40	
309	Uebriger Personalaufwand	471'000		441'250		411'780.51	
31	SACHAUFWAND	15'572'920		15'510'330		14'386'517.86	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	1'391'550		1'314'200		1'134'900.53	
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'593'100		1'523'210		1'192'232.18	
312	Wasser, Energie, Heizung	2'024'200		2'004'300		1'878'891.80	
313	Verbrauchsmaterialien	2'067'400		2'146'400		1'935'136.23	
314	Baulicher Unterhalt d. Dritte	2'196'400		2'112'700		2'093'132.69	
315	Uebriger Unterhalt durch Dritte	416'800		408'900		507'335.38	
316	Miete, Pacht, Benützungen	1'246'620		1'299'820		1'274'860.45	
317	Spesenentschädigungen	527'000		513'100		468'561.02	
318	Dienstleistungen, Honorare	4'067'100		4'150'700		3'883'733.08	
319	Uebriger Sachaufwand	42'750		37'000		17'734.50	
32	PASSIVZINSEN	764'000		756'500		803'137.69	
321	Kurzfristige Schulden	30'000		60'000		36'682.74	
322	Langfristige Schulden	409'000		410'500		392'219.00	

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
323	Sonderrechnungen	50'000		50'000		60'461.15	
329	Uebrige	275'000		236'000		313'774.80	
33	ABSCHREIBUNGEN	3'727'520		4'674'550		13'033'175.86	
330	Finanzvermögen	163'000		163'000		135'921.15	
331	Verw.Vermögen, vorgeschriebene	147'400		102'740		264'842.65	
332	Verw.Vermögen, zusätzliche	3'417'120		4'408'810		12'632'412.06	
35	ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN	5'259'300		5'705'800		5'597'098.63	
351	Kanton	165'700		153'000		155'619.60	
352	Gemeinden	5'093'600		5'552'800		5'441'479.03	
36	EIGENE BEITRÄGE	20'494'000		19'710'145		19'356'563.17	
361	Kanton	11'797'600		11'433'700		11'049'118.76	
362	Gemeinden	635'950		865'645		635'968.60	
363	Eigene Anstalten			44'000		281'658.84	
364	Gem.wirtsch. Unternehmungen	1'216'500		919'000		1'142'341.80	
365	Institutionen/Vereine	1'225'150		1'256'800		1'124'928.26	
366	Private Haushalte	5'618'800		5'191'000		5'122'546.91	
37	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE						
375	Private Institutionen						
38	EINLAGEN	569'300		354'800		1'320'053.88	
380	Spezialfinanzierungen, -Fonds	569'300		354'800		1'320'053.88	
389	Ertragsüberschuss						
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	6'372'800		6'502'050		5'677'299.64	

Laufende Rechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390	Personal- und Sachaufwand	6'372'800		6'502'050		5'677'299.64	

Laufende Rechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		80'727'490		80'607'925		86'058'104.83
40	STEUERN		32'720'000		32'845'000		35'482'515.15
400	Einkommens-/Vermögenssteuern		30'075'000		29'175'000		30'313'752.35
401	Aktiensteuern		2'000'000		3'000'000		4'493'647.75
403	Grundstückgewinnsteuern		300'000		325'000		295'732.00
405	Erbschafts-/Schenkungssteuern		300'000		300'000		335'953.05
406	Besitz- und Aufwandsteuern		45'000		45'000		43'430.00
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN		951'900		856'900		917'179.05
410	Jagdpachtzins		13'200		13'200		13'165.70
411	Fischnenzen		1'700		1'700		1'700.00
412	Konzessionen		937'000		842'000		902'313.35
42	VERMÖGENSERTRÄGE		2'809'690		3'023'575		3'205'226.98
420	Banken		50'000		75'000		141'179.10
421	Guthaben		345'000		413'500		442'373.15
422	Anlagen des Finanzvermögens		52'000		57'500		52'853.60
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		319'260		335'000		336'178.30
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens						210'883.30
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1'968'630		2'035'230		1'908'177.83
429	Uebrige Vermögenserträge		74'800		107'345		113'581.70
43	ENTGELTE		24'334'600		23'724'650		22'879'177.31
430	Ersatzabgaben		290'000		290'000		406'370.90
431	Gebühren für Amtshandlungen		1'573'000		1'581'400		1'742'621.58
432	Spital- und Heimtaxen, Kostegelder		9'270'000		9'165'000		8'587'426.00

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
433	Schulgelder		494'000		454'000		398'096.00
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		6'167'000		5'256'500		4'736'373.44
435	Verkäufe		587'500		540'700		659'905.21
436	Rückerstattungen		4'239'400		4'766'500		4'759'508.74
437	Bussen		1'141'000		1'160'000		1'140'408.19
438	Eigenleistungen für Investitionen		552'700		500'550		427'104.55
439	Uebrige		20'000		10'000		21'362.70
45	RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		6'650'150		6'277'800		6'319'221.82
450	Bund		300'000		80'000		109'137.70
451	Kanton		302'200		217'200		444'744.95
452	Gemeinden		6'047'950		5'980'600		5'765'339.17
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		6'570'350		6'744'950		8'685'261.75
460	Bund		47'000		32'000		1'641'032.85
461	Kanton		5'218'850		5'202'250		5'279'408.06
462	Gemeinden		1'300'500		1'504'700		1'760'820.84
463	Eigene Anstalten						
469	Uebrige		4'000		6'000		4'000.00
47	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE						
470	Bund						
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALF./STIFTUNGEN		318'000		633'000		2'892'223.13
480	Spezialfinanzierungen, -Fonds		238'000		553'000		812'223.13
481	Stiftungen, Zuwendungen		80'000		80'000		80'000.00
489	Aufwandüberschuss						2'000'000.00

Laufende Rechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		6'372'800		6'502'050		5'677'299.64
490	Personal- und Sachaufwand		6'372'800		6'502'050		5'677'299.64
	Ertragsüberschuss	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83
	Aufwandüberschuss	80'727'490	80'727'490	80'607'925	80'607'925	86'058'104.83	86'058'104.83

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	TOTAL INVESTITIONSRECHNUNG	11'772'750	11'772'750	13'271'500	13'271'500	13'752'672.38	13'752'672.38
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'550'000	0	250'000	0	3'397'667.60	0.00
	Nettoausgaben		1'550'000		250'000		3'397'667.60
011	Legislative	50'000	0	50'000	0	0.00	0.00
	Nettoausgaben		50'000		50'000		
582.01	Machbarkeitsabklärungen Gemeinde- zusammenschluss Zofingen-Uerkheim Kredit ER 17.03.2008, GK 141, CHF 100'000.00	50'000		50'000			
020	Zentrale Dienste / EDV / Verwaltung allgemein	500'000	0	120'000	0	2'284'714.75	0.00
	Nettoausgaben		500'000		120'000		2'284'714.75
506.02	EDV-Erneuerungen, Bereiche PC, Server und Software Kredit ER 27.03.2006, GK 36, CHF 786'115.00						
506.03	Informatik, Ersatz- und Neuanschaffungen Hard- und Software VA-Kredit	500'000		120'000		192'289.80	
561.01	Beitrag an Ausfinanzierungs- und Besitz- standskosten Pensionskasse Anteil Einwohnergemeinde					1'091'061.25	
561.02	Beitrag an Ausfinanzierungs- und Besitz- standskosten Pensionskasse Anteil Dritte					1'001'363.70	
090	Verwaltungsliegenschaften	1'000'000	0	80'000	0	1'112'952.85	0.00
	Nettoausgaben		1'000'000		80'000		1'112'952.85
500.01	Kauf von Grundstücken					1'112'952.85	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
503.01	Liegenschaft Rebbergstrasse 2 (ehem. SPHKG), Rückerstattung Bau- und Einrichtungsbeitrag an BSV gem. SR-Beschluss 11.03.2009						
503.04	Umbau Kustorei Vorlage Einwohnerrat	1'000'000		80'000			
503.05	Schlachthaus Gebäudehülle						
600.00	Abgang von Grundstücken Übertrag ins Finanzvermögen						
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	217'500	116'250	653'850	478'650	210'200.00	147'140.00
	Nettoausgaben		101'250		175'200		63'060.00
140	Feuerwehr	217'500	116'250	653'850	478'650	210'200.00	147'140.00
	Nettoausgaben		101'250		175'200		63'060.00
506.03	Mobiler Grosslüfter VA-Kredit						
506.04	Schlauchverlegefahrzeug-Ersatz Kredit ER 16.06.2008, GK 156, CHF 653'842.00			653'850		210'200.00	
506.05	Ersatz Personentransportfahrzeug Kredit ER 15.06.2009, GK191, CHF 137'500.00	137'500					
506.06	Ersatz Kommandowagen VA-Kredit	80'000					
606.04	Verkauf altes Schlauchverlegefahrzeug				35'000		
606.05	Verkauf altes Personentransportfahrzeug		9'000				
661.03	Kantonsbeitrag Mobiler Grosslüfter						
661.04	Kantonsbeitrag Schlauchverlegefahrzeug CHF 443'658.00				443'650		147'140.00
661.05	Kantonsbeitrag Personentransportfahrzeug CHF 87'250.00		87'250				
661.06	Kantonsbeitrag Kommandowagen		20'000				
662.03	Gemeindebeiträge Mobiler Grosslüfter						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG Nettoaussgaben	350'000	0	400'000	0	2'047'470.03	880'608.05
			350'000		400'000		1'166'861.98
200	Kindergärten	0	0	0	0	0.00	0.00
503.02	Kindergarten Hottigergasse Ausbau und Möblierung Kredit ER 14.03.2005, GK 149, CHF 293'000.00						
213	Schulanlagen Nettoeinnahmen / Nettoaussgaben	350'000	0	400'000	0	74'719.95	85'608.05
			350'000		400'000	10'888.10	
501.01	Sanierung Spielplatz Quartiersschulhaus VA-Kredit						
503.08	Bezirksschulhaus-Turnhallen, Projektierung VA-Kredit						
503.11	Bildungszentrum Zofingen, Sanierung Mensa Kredit ER 19.03.2007, GK 86, CHF 1'500'000.00					74'719.95	
503.13	Bildungszentrum Zofingen Gemeindeanteile Sanierungen	200'000		200'000			
503.14	Bezirksschulhaus, Turnhallen, Garderoben, Rasenplätze Volksabstimmung	150'000		200'000			
661.11	Bildungszentrum Zofingen, Sanierung Mensa Kantonsbeitrag, CHF 750'000.00						47'297.10
669.11	Bildungszentrum Zofingen, Sanierung Mensa Beitrag Berufsschule/Heilpädagog. Schule CHF 607'500.00						38'310.95
228	Heilpädagogische Schule HPS Nettoaussgaben	0	0	0	0	1'972'750.08	795'000.00
							1'177'750.08

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
503.01	Erweiterungsbau Heilpädagogische Schule HPS Kredit ER 18.06.2007, GK 93, CHF 2'965'600.00					1'972'750.08	
660.01	Erweiterungsbau Heilpädagogische Schule HPS Bundesbeitrag						700'000.00
661.01	Erweiterungsbau Heilpädagogische Schule HPS Kantonsbeitrag						95'000.00
3	KULTUR, FREIZEIT Nettoausgaben	1'580'000	0	2'900'000	0	1'962'072.50	35'000.00
			1'580'000		2'900'000		1'927'072.50
303	Stadtsaal Nettoausgaben	180'000	0	0	0	82'746.50	0.00
			180'000				82'746.50
503.01	Erweiterung Stadtsaal, Projekt VA-Kredit					82'746.50	
503.02	Erweiterung Lüftung mit Kühlung VA-Kredit						
506.01	Erneuerung Infrastruktur, Mobiliar VA-Kredit	180'000					
304	Stadtbibliothek Nettoausgaben	0	0	0	0	45'042.90	0.00
							45'042.90
503.01	Lateinschulhaus, Innensanierung Vorlage Einwohnerrat						
503.02	Lateinschulhaus, Innensanierung Kredit ER 11.09.2006, GK 70, CHF 2'526'700.00					45'042.90	
509.01	Einführung Neuer Medien Kredit ER 11.09.2006, GK 70, CHF 330'300.00						
662.01	Entnahme Bibliotheksfonds für Neue Medien CHF 82'000.00						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
669.01	Beitrag Freunde der Stadtbibliothek für Neue Medien, CHF 90'000.00						
330	Parkanlagen, Wanderwege Nettoaussgaben	0	0	0	0	196'528.70	0.00 196'528.70
501.00	Umgestaltung Rosengartenareal VA-Kredit					196'528.70	
669.00	Auflösung Vermögen ehemaliger Verkehrs- und Verschönerungsverein zu Gunsten Umgestaltung Rosengartenareal						
340	Sport Nettoaussgaben	1'400'000	0 1'400'000	2'900'000	0 2'900'000	934'043.40	0.00 934'043.40
503.03	Trinerplatten, Projektierung Umbau und Erweiterung VA-Kredit						
503.04	Sportplatz Trinerplatten, Sanierung und Neubauten, ER 17.09.2007/VA 25.11.2007 GK 108, CHF 4'546'400.00	1'400'000		2'900'000		934'043.40	
503.05	Ersatz Skateranlage VA-Kredit						
661.04	Kantonsbeitrag an Sanierung und Neubauten CHF 375'000.00						
661.05	Kantonsbeitrag an Skateranlage						
662.05	Gemeindebeiträge an Skateranlage						
341	Schwimmbad	0	0	0	0	0.00	0.00
503.07	Umbau Herrengarderobe, Projektierung VA-Kredit						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
506.01	Neubestuhlung Restaurant VA-Kredit						
353	Wildpark und Volière Nettoausgaben	0	0	0	0	703'711.00	35'000.00 668'711.00
503.01	Sanierung Volière und Wasserteil Trottenweiher inkl. WC-Anlage und Treppe Kredit ER 27.11.2006, GK 81, CHF 754'000.00 Zus.-Kred. ER 17.03.2008, GK 140, CHF 757'400.00					703'711.00	
669.01	Beitrag Fam. Eckenstein, Basel, an Sanierung Volière						35'000.00
5	SOZIALE WOHLFAHRT Nettoausgaben	1'734'000	150'000 1'584'000	1'250'000	150'000 1'100'000	225'262.90	206'970.90 18'292.00
571	Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner Nettoausgaben	1'734'000	150'000 1'584'000	1'250'000	150'000 1'100'000	225'262.90	206'970.90 18'292.00
503.01	Ausbau und Sanierungen Kredit für die Projektierung und Ausarbeitung des KV Neubau und Planersubmission Umbau Kredit ER 25.05.2009, GK 186, CHF 1'656'000.00	1'000'000		1'100'000			
503.02	Neubau Luzernerstrasse Volksabstimmung						
503.03	Alterswohnungen Rosenberg und bauliche Anpassungen Tanner, Projektierungskredit Vorlage Einwohnerrat	584'000					
503.04	Neues Wohnen VA-Kredit					18'292.00	
503.09	Diverse bauliche Anpassungen Tanner VA-Kredit	150'000		150'000		168'842.25	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
506.08	Ersatz Telefonvermittlungsanlage VA-Kredit					38'128.65	
662.08	Entnahme Baufonds für Ersatz Telefonvermittlungsanlage						38'128.65
662.09	Entnahme Baufonds für diverse bauliche Anpassungen Tanner		150'000		150'000		168'842.25
6	VERKEHR	2'080'000	0	4'039'000	0	3'368'465.80	9'650.00
	Nettoausgaben		2'080'000		4'039'000		3'358'815.80
610	KANTONSSTRASSEN	100'000	0	0	0	0.00	0.00
	Nettoausgaben		100'000				
561.01	Unterführung K233 Strengelbacherstrasse, Beiträge an Kanton ER 16.03.2009, GK 179, VA 17.05.2009 CHF 7'882'250.00	100'000					
620	Gemeindestrassen	1'830'000	0	4'039'000	0	2'547'965.80	9'650.00
	Nettoausgaben		1'830'000		4'039'000		2'538'315.80
501.03	Ausbau K233 Strengelbacherstrasse Kredit ER 13.05.1996, GK 108 CHF 1'374'000.00						
501.04	Wiggertalstrasse, Bau Untere Brühlstrasse - Nigglishüserstr. (Spange Aeschwahr - ERZO) Kredit ER 20.10.2003, GK 90, CHF 1'850'000.00	300'000		1'200'000		385'533.15	
501.15	Sanierung Mühlethalstrasse Kredit ER 10.09.2001, GK 132 CHF 1'421'000.00					149'100.00	
501.21	Strengelbacherstrasse, Sanierung Bahnüber- gang - Bereich BZZ Kredit ER 16.09.2003, GK 89, CHF 1'697'000.00					166'200.65	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.25	Ausbau K315 Mühlethal inkl. Radstreifen Kredit ER 20.10.2008, GK 167 CHF 1'869'000.00	100'000		80'000		16'800.00	
501.26	Strassenbeleuchtung K315 Mühlethal Kredit ER 20.10.2008, GK 167 CHF 260'000.00						
501.27	Bus-Warteeinrichtungen K315 Mühlethal Kredit ER 20.10.2008, GK 167 CHF 265'000.00						
501.28	Ausbau K315 Mühlethal, Geiserstrasse bis Linden Vorlage Einwohnerrat	25'000					
501.33	Kantonsstrassen, Lärmschutzprojekt VA-Kredit	30'000		25'000		22'050.00	
501.36	Niklaus Thut-Platz, Trottoirsanierungen VA-Kredit						
501.37	Ausbau Wässermattenweg VA-Kredit	150'000		150'000		20'000.00	
501.38	Sanierung und Aufwertung Vordere Hauptgasse, Unterstadt und "Rainli"/"Auf den Kellern" Kredit ER 27.03.2006, GK 34, CHF 1'880'000.00					157'658.85	
501.39	Sondernutzungsplanung Unterer Stadteingang/ General-Guisan-Strasse/Bifang VA-Kredit	50'000		100'000		81'003.15	
501.40	Beleuchtung Vordere Hauptgasse Kredit ER 27.03.2006, GK 34, CHF 197'000.00			100'000		37'331.25	
501.41	Verbreiterung Fahrbahn Henzmannunterführung Kredit ER 13.06.2005, GK 165, CHF 241'000.00						
501.43	Kreisel K104 Oberer Stadteingang Projektierung VA-Kredit	50'000		50'000			
501.44	Planung Unterführung K233 Strengelbacherstrasse VA-Kredit			100'000		26'250.00	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.45	Sanierung Kirchmoosstrasse (K316-Waldeingang) VA-Kredit					187'956.85	
501.46	Einführung Tempo-30-Zonen VA-Kredit	100'000		150'000		129'725.30	
501.48	Teilausbau K104 Luzernerstrasse mit Radstreifen Kredit ER 15.05.2006, GK 51, CHF 678'000.00	600'000		500'000		19'950.00	
501.51	Sanierung und Aufwertung Vordere Hauptgasse, Bereich Oberstadt, Pflästerungen Kredit ER 17.09.2007, GK 109, CHF 1'644'000.00			784'000		795'708.25	
501.52	Beleuchtung Vordere Hauptgasse, Bereich Oberstadt Kredit ER 17.09.2007, GK 109, CHF 140'000.00					207'165.95	
501.53	Obere Rebbergstrasse, Deckbelag VA-Kredit			150'000			
501.54	Obere Rebbergstrasse, Sanierung 2. Etappe VA-Kredit						
501.55	Kreisel K104/K307 Riedtalstrasse/ Altachenstrasse Vorlage ER						
501.56	Sanierung Haldenweg, Riedtalstrasse- Waldeingang VA-Kredit						
501.57	Sanierung Oeltrottenstrasse (Wannenweg, Händöpfuhoger) VA-Kredit						
501.58	Sanierung Finkenherdstrasse, Kunzenbadstrasse-K316 VA-Kredit						
501.59	Sanierung Bottensteinerstrasse (Bereich Heiternplatz) VA-Kredit						
501.60	Sanierung Höfenstrasse (Deckbelag) VA-Kredit						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.61	Sanierung Oberstadt (Storchen- und Schmiedgasse) Vorlage ER	25'000					
501.62	Knotenprüfung NK204 Mühlemattstrasse/ Untere Brühlstrasse Vorlage Einwohnerrat	150'000		350'000			
501.63	Sanierung Knoten K104 Güterstrasse VA-Kredit	50'000		50'000		10'500.00	
501.64	Erneuerung Buswartehäuschen Vorlage ER			50'000			
501.65	Richtplan Aarburgerstrasse K104 (Niveauübergang) VA-Kredit	50'000		50'000			
501.66	Verkehrssanierung Untere Vorstadt K104/315 VA-Kredit	50'000					
506.03	Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeuge VA-Kredit	100'000		150'000		135'032.40	
610.01	Sanierung und Aufwertung Vordere Hauptgasse Kostenanteile Dritter, CHF 100'000.00						
661.01	Beitrag Kanton an Sanierung und Aufwertung Vordere Hauptgasse CHF 46'400.00						9'650.00
661.02	Beitrag Kanton an Sanierung und Aufwertung Vordere Hauptgasse, Bereich Oberstadt, Pflästerungen, CHF 50'000.00						
621	Parkplätze Nettoaussgaben	150'000	0	0	0	820'500.00	0.00
			150'000				820'500.00
501.01	Erweiterung Veloabstellplätze beim Bahnhof VA-Kredit	150'000					
524.00	Kauf Aktien Parkhaus AG						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
524.01	Kauf Drittaktien Parkhaus Zofingen AG Kredit ER 15.09.2008, GK 164, CHF 1'848'000.00					820'500.00	
7	UMWELT, RAUMORDNUNG Nettoaussgaben	3'185'000	810'000 2'375'000	2'450'000	700'000 1'750'000	864'659.60	397'505.00 467'154.60
711	Abwasserbeseitigung Nettoaussgaben	2'095'000	500'000 1'595'000	1'500'000	700'000 800'000	673'153.80	379'145.00 294'008.80
501.17	Kanalisation Mühlethalstrasse (Froburgstrasse - Bezirksspital) Kredit ER 10.09.2001, CHF 1'447'000.00					106'668.30	
501.22	Kanalisation Rütihubelweg/Dörflirain Kredit ER 10.05.2004, GK 117, CHF 239'000.00						
501.23	Kanalisation Finkenrain VA-Kredit						
501.26	Kanalisation Pilatusweg - Birkenweg VA-Kredit					318'485.60	
501.28	Kanalisation Römerhalde Kredit Stadtrat						
501.31	Kanalisation Oeltrottenstrasse VA-Kredit						
501.32	Sickerschacht Henzmannunterführung VA-Kredit						
501.33	Kanalisation Vordere Hauptgasse Kredit ER 27.03.2006, GK 34, CHF 133'000.00					104'587.15	
501.34	Kanalisation Kirchmoosstrasse VA-Kredit					60'483.25	
501.35	Sauberwasserleitung Kirchmoosstrasse VA-Kredit					40'125.30	
501.36	Sanierung Regenauslässe VA-Kredit	20'000					

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.37	Kanalisation Oeltrottenstrasse VA-Kredit						
501.38	Sanierung Regenauslass RA 13 (Müller Martini und Bleiche) Kredit ER 15.09.2008, GK 162, CHF 470'000.00			400'000		20'096.90	
501.39	Div. Sanierungsprojekte gem. GEP VA-Kredit	750'000		200'000			
501.40	Rückerstattung Wannenberg/Oeltrotte VA-Kredit	150'000					
501.41	Verlegung Kanalisation Unterführung K233 Strengelbacherstrasse Kredit ER 16.03.2009, GK 179, VA 17.05.2009 CHF 156'000.00						
501.75	Umlegung/Renaturierung Riedtalbach VA-Kredit			50'000			
501.76	Bachleitung Rosengartenstrasse VA-Kredit	25'000		25'000			
501.77	Bachleitung Oeltrottenstrasse VA-Kredit						
501.78	Hochwasserschutz Altachenbach VA-Kredit	350'000		150'000			
501.79	Hochwasserschutz Moosbach (Stampfiweiher) VA-Kredit	450'000		300'000		22'707.30	
501.80	Hochwasserschutz Naglerbach VA-Kredit			25'000			
501.81	Hochwasserschutz Riedtalbach (Vorderes Riedtal) VA-Kredit	25'000		75'000			
501.82	Hochwasserschutz Riedtalbach (Bereich Luzernerstrasse) VA-Kredit	25'000		25'000			
501.83	Bachleitung Haldenweg VA-Kredit						
501.84	Durchlass Bleichenweg VA-Kredit	100'000					

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
561.00	Hochwasserschutz Wigger, Beitrag an Kanton VA-Kredit	50'000		100'000			
561.01	Hochwasserschutz Dorfbach, Beitrag an Kanton VA-Kredit	150'000		150'000			
611.01	Anschlussgebühren		500'000		700'000		379'145.00
740	Friedhof und Bestattung Nettoausgaben	190'000	0	0	0	0.00	0.00
501.01	Gemeinschaftsgrab für Totgeburten VA-Kredit						
501.03	Friedhof Bergli, Sanierung Wasserleitungen und Beleuchtung VA-Kredit	150'000					
503.02	Friedhof Bergli, Neubau Aufbahrungshalle VA-Kredit	40'000					
750	Gewässerverbauungen Nettoausgaben	0	0	0	0	40'285.50	0.00
501.02	Umlegung/Renaturierung Riedtalbach VA-Kredit					11'420.80	
501.03	Bachleitung Rosengartenstrasse VA-Kredit					1'768.15	
501.04	Bachleitung Oeltrottenstrasse VA-Kredit						
501.05	Hochwasserschutz Altachenbach VA-Kredit					27'096.55	
561.00	Hochwasserschutz Wigger, Beitrag an Kanton VA-Kredit						
561.01	Hochwasserschutz Dorfbach, Beitrag an Kanton VA-Kredit						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
780	Übriger Umweltschutz Nettoaussgaben	500'000	310'000 190'000	500'000	0 500'000	106'049.70	0.00 106'049.70
500.01	Sanierung Schiessanlagen "Heitern" und "Rottanne" Mühlethal, Kugelfang "Heitern" Kredit ER 16.06.2008, GK 155, CHF 1'300'000.00			500'000		106'049.70	
501.01	Beiträge an Altlasten, Ausfallkosten	500'000					
660.01	Bundesbeitrag Sanierung Kugelfang 40 % CHF 368'000.00						
661.01	Kantonsbeitrag Sanierung Kugelfang 30 % CHF 312'000.00		310'000				
790	Raumordnung Nettoaussgaben	400'000	0 400'000	450'000	0 450'000	45'170.60	18'360.00 26'810.60
500.01	Verlegung Pflanzgärten VA-Kredit	200'000		50'000			
500.02	Amtliche Vermessung VA-Kredit	100'000		250'000		20'872.55	
581.04	Ortsplanung 2010 VA-Kredit	50'000		100'000		24'298.05	
581.05	Parkraumplanung VA-Kredit	50'000		50'000			
600.01	Abgang von Grundstücken						18'360.00
9	FINANZEN Nettoeinnahmen	1'076'250 9'620'250	10'696'500	1'328'650 10'614'200	11'942'850	1'676'873.95 10'398'924.48	12'075'798.43
999	Abschluss Nettoeinnahmen	1'076'250 9'620'250	10'696'500	1'328'650 10'614'200	11'942'850	1'676'873.95 10'398'924.48	12'075'798.43
590.01	Passivierte Einnahmen Einwohnergemeinde	576'250		628'650		502'728.95	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
590.04	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	500'000		700'000		379'145.00	
590.06	Passivierte Einnahmen Heilpädagog. Schule HPS					795'000.00	
690.01	Aktivierte Ausgaben Einwohnergemeinde		8'601'500		10'442'850		9'429'894.55
690.04	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		2'095'000		1'500'000		673'153.80
690.06	Aktivierte Ausgaben Heilpädagog. Schule HPS						1'972'750.08
	Einnahmenüberschuss	11'772'750	11'772'750	13'271'500	13'271'500	13'752'672.38	13'752'672.38
	Nettoinvestitionen					0.00	
		11'772'750	11'772'750	13'271'500	13'271'500	13'752'672.38	13'752'672.38

Investitionsrechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	AUSGABEN	11'772'750		13'271'500		13'752'672.38	
50	SACHGÜTER	10'246'500		11'492'850		9'138'575.43	
500	Grundstücke	300'000		800'000		1'239'875.10	
501	Tiefbauten	4'425'000		5'139'000		3'322'901.40	
503	Hochbauten	4'524'000		4'630'000		4'000'148.08	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	997'500		923'850		575'650.85	
509	Übrige						
52	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN					820'500.00	
520	Beteiligungen						
524	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen					820'500.00	
56	EIGENE BEITRÄGE	300'000		250'000		2'092'424.95	
561	Kanton	300'000		250'000		2'092'424.95	
562	Gemeinden						
564	Gem.wirtsch. Unternehmungen						
58	ÜBRIGE ZU AKTIVIERENDE AUSGABEN	150'000		200'000		24'298.05	
581	Planungen	100'000		150'000		24'298.05	
582	Übrige	50'000		50'000			
59	PASSIVIERUNGEN	1'076'250		1'328'650		1'676'873.95	
590	Passivierte Einnahmen	1'076'250		1'328'650		1'676'873.95	

Investitionsrechnung Artengliederung		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	EINNAHMEN		11'772'750		13'271'500		13'752'672.38
60	ABGANG VON SACHGÜTERN		9'000		35'000		18'360.00
600	Grundstücke						18'360.00
601	Tiefbauten						
603	Hochbauten						
606	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		9'000		35'000		
61	NUTZUNGSABGABEN UND VORTEILSENTGELTE		500'000		700'000		379'145.00
610	Beiträge						
611	Anschlussgebühren		500'000		700'000		379'145.00
63	RÜCKERSTATTUNGEN FÜR SACHGÜTER						
631	Tiefbauten						
66	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		567'250		593'650		1'279'368.95
660	Bund						700'000.00
661	Kanton		417'250		443'650		299'087.10
662	Gemeinden		150'000		150'000		206'970.90
663	Eigene Anstalten						
669	Uebrige						73'310.95
69	AKTIVIERUNGEN		10'696'500		11'942'850		12'075'798.43
690	Aktivierte Ausgaben		10'696'500		11'942'850		12'075'798.43

Investitionsrechnung Artengliederung	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Einnahmenüberschuss	11'772'750	11'772'750	13'271'500	13'271'500	13'752'672.38	13'752'672.38
Nettoinvestitionen	11'772'750	11'772'750	13'271'500	13'271'500	13'752'672.38	13'752'672.38

Einwohnergemeinde

Finanzplan 2010 - 2014

(in CHF 1'000)

		2010	2011	2012	2013	2014
Investitionen						
geplante Nettoinvestitionen exkl. Buchgewinne	+	8'025	10'315	15'995	9'044	2'515
Abzug von 10 % für mutmasslich nicht realisierte Investitionen	-	803	1'032	1'600	904	252
Ausfinanzierung Deckungslücke Pensionskasse inkl. Besitzstandswahrung	+		4'000			
für Finanzplan massgebende Investitionen gemäss Erfahrungswerten	=	7'223	13'284	14'396	8'140	2'264
Entwicklung Schulden						
Nettoschuld Anfang Jahr	+	0	3'806	5'921	11'679	16'244
Nettoinvestitionen *)	+	7'223	13'284	14'396	8'140	2'264
Nettoaufwand	+	27'060	28'872	29'738	30'630	31'549
Kapitaldienst (Belastbarkeit)	+	3'563	2'608	2'642	3'050	3'431
Subtotal	=	37'846	48'569	52'697	53'498	53'488
Steuern ./.. Finanzausgleich	-	30'623	31'480	32'380	33'680	34'980
Abschreibungen/Selbstfinanzierung	-	3'417	2'368	2'338	2'574	2'818
Nettoschuld Ende Jahr vor Buchgewinne	=	3'806	14'721	17'979	17'244	15'690
Buchgewinne aus Verkauf Lieg. Finanzverm.	-		8'800	6'300	1'000	
Nettoschuld Ende Jahr	=	3'806	5'921	11'679	16'244	15'690
Nettozinsen		146	240	304	476	613

Finanzierung Investitionen						
Nettoinvestitionen	+	7'223	13'284	14'396	8'140	2'264
Abschreibungen (Selbstfinanzierung)	-	3'417	2'368	2'338	2'574	2'818
Buchgewinne aus Verkauf Lieg. Finanzverm.	-		8'800	6'300	1'000	
Finanzierungsfehlbetrag	=	3'806	2'116	5'758	4'566	-555
Finanzierungsüberschuss	=					
Planungsgrundlagen						
Steuerfuss		102%	102%	102%	102%	102%
Zuwachsraten Nettoaufwand **)			3.0%	3.0%	3.0%	3.0%
Zuwachsraten Steuern natürliche Personen ***)			1.5%	3.1%	4.2%	4.0%
Zuwachsraten Steuern juristische Personen ***)			0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

*) Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt, dass immer ein beträchtlicher Anteil der im Investitionsplan eingestellten Projekte nicht oder erst später realisiert worden sind. Dieser Umstand wird in der Finanzplanung mit einer Reduktion von 10 % berücksichtigt.

**) Es wird mit einer jährlichen Zuwachsrate des Nettoaufwands von 3 % gerechnet. Darin enthalten sind auch die nicht direkt beeinflussbaren kostendynamischen Bereiche, an welche die Gemeinden ihre Anteile leisten müssen (z.B. Restkosten gemäss Betreuungsgesetz, Grundversorgung Spitäler, Öffentlicher Verkehr). Ab dem Jahr 2011 sind zusätzlich die Beiträge an die Pflegefinanzierung enthalten. Diese werden zum heutigen Zeitpunkt auf ca. CHF 1 Mio. geschätzt.

**) Bei den Steuern der natürlichen Personen wurden die optimistisch realistischen Wachstumsprognosen des Kantons übernommen. Darin enthalten ist auch die jährliche Bevölkerungszunahme von ca. 1 %. Bei den Steuern der juristischen Personen müssen wir uns auf eine längere Durststrecke einrichten. Diese werden sich nicht so schnell wieder erholen.

Abwasserbeseitigung

Finanz- und Investitionsplan 2010 - 2014 unter Berücksichtigung der stufenweisen
 Tarifierpassungen von CHF 1.30 auf CHF 1.80 im Jahr 2010, CHF 2.00 in den Jahren
 2011/2012 und CHF 2.20 ab dem Jahr 2013 je m3

(in 1 000 CHF)

		2010	2011	2012	2013	2014
Abwasserbenützungsgebühren	+	3'362	3'774	3'812	4'235	4'278
Anteil Siegfried AG für Schmutzfrachten	+	773	781	789	797	805
<i>Total Betriebsertrag</i>	=	4'135	4'555	4'601	5'032	5'083
Betriebsbeitrag ARA Anteil Einwohnergemeinde	-	-2'520	-2'545	-2'545	-2'571	-2'597
Betriebsbeitrag ARA aufwand Anteil Siegfried Ltd.	-	-773	-781	-789	-797	-805
Übriger Betriebsaufwand	-	-598	-659	-789	-706	-723
<i>Total Betriebsaufwand</i>	=	-3'891	-3'985	-4'123	-4'074	-4'125
<i>Betriebsgewinn (- = Betriebsverlust)</i>	+	244	570	478	958	958
Kapitaldienst (1.75%)	+	60	30	11	14	12
Investitionen	-	-2'095	-2'150	-846	-1'565	-1'845
Anschlussgebühren, Subventionen, Beiträge	+	500	500	500	500	500
<i>Finanzierungsüberschuss (- = Fehlbetrag)</i>	=	-1'291	-1'050	143	-93	-375
Guthaben Anfang Jahr	+	2'993	1'702	652	795	702
Guthaben Ende Jahr	=	1'702	652	795	702	327
Planungsgrundlagen						
Verrechenbare Abwassermenge		1'868'500	1'887'190	1'906'060	1'925'120	1'944'340
Ansatz je m3 (exkl. MWST)		1.80	2.00	2.00	2.20	2.20
Veränderung Betriebsaufwand			2.4%	3.5%	-1.2%	1.3%

Abfallbewirtschaftung

Finanzplan 2010 - 2014

(in 1 000 CHF)

		2010	2011	2012	2013	2014
Gebührenertrag	+	1'330	1'355	1'380	1'405	1'430
ordentlicher Betriebsaufwand	-	-1'211	-1'235	-1'260	-1'285	-1'311
Unterflur-Container Aussensammelstellen (5 Stk)	-	-200	-200	-100		
Unterflur-Kehrichtcontainer Altstadt (6 Stk)		-100	-200	-100	-100	-100
Verzinsung Guthaben (1.875%)	+	13	10	5	4	4
Finanzierungsfehlbetrag/-überschuss	=	-168	-270	-75	23	23
Guthaben Anfang Jahr	+	700	532	262	187	210
Finanzierungsfehlbetrag/-überschuss	+	-168	-270	-75	23	23
Guthaben Ende Jahr	=	532	262	187	210	233
Planungsgrundlagen						
Entsorgungsgebühren	+	975	998	1'021	1'044	1'067
Grundpauschale (Fr. 45.00 pro Elektrozähler)	+	240	242	244	246	248
Recyclinggebühren	+	115	115	115	115	115
Gebührenertrag	=	1'330	1'355	1'380	1'405	1'430